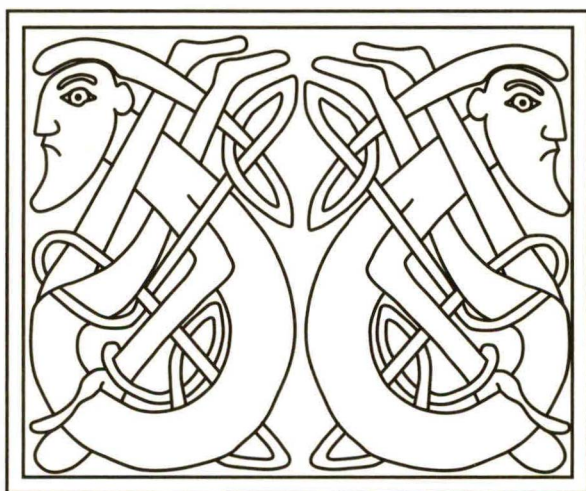


Anglo-Saxon Manuscripts

IN MICROFICHE FACSIMILE

Volume 28

Bede Manuscripts



Descriptions
by
Katherine O'Brien O'Keeffe

*Anglo-Saxon
Manuscripts*
IN MICROFICHE FACSIMILE

A. N. Doane
Editor and Director

Matthew T. Hussey
Co-editor

† Phillip Pulsiano
Founding Editor

Advisory Board
Carl T. Berkhout ♦ Patrizia Lendinara ♦ Malcolm Godden
Katherine O'Brien O'Keeffe ♦ Andrew Prescott
D. G. Scragg ♦ Paul E. Szarmach



Medieval and Renaissance
Texts and Studies

Volume 559

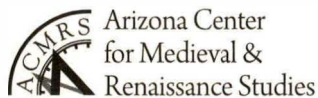
*Anglo-Saxon
Manuscripts*

IN MICROFICHE FACSIMILE

Volume 28

Bede Manuscripts

Descriptions by
Katherine O'Brien O'Keeffe



Tempe, Arizona
2020



Published by ACMRS (Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies)
Tempe, Arizona

©2020 Arizona Board of Regents for Arizona State University.
All Rights Reserved.

The images from microfiche are under copyright, are used by permission, and remain the property of the respective owners as here specified: Oxford, Bodleian Library. They may not be further reproduced or disseminated in whole or in part without the written permission of the respective owners.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data
(Revised for vol. 28)

Anglo-Saxon manuscripts in microfiche facsimile.

p. cm. -- (Medieval & Renaissance Texts & Studies; v. 136, 137, 144, 169, 175, 186, 187, 219, 225, 253, 265, 274, 321, 326, 331, 343, 381, 382, 412, 413, 440, 441, 469, 497, 532, 533, 559)

In English with segments in Anglo-Saxon and Latin.

Provides descriptions of manuscripts held in various libraries, including the manuscript's history, codicological features, collation, list of contents, notes on special features and problems, and selected bibliography.

May be used as a guide to microfiche collection with the same title.

[DA 150]

015'.31--dc20

94-37257
CIP



This book is made to last. It is set in Adobe Minion Pro,
and printed on acid-free paper to library specifications.
Printed in the United States of America.

Contents

<i>Preface</i>	<i>vii</i>
<i>Notes to Users</i>	<i>xi</i>
350. Oxford, Bodleian Library, Bodley 109 (1962) Bede, “Vita S. Cuthberti” (prose and verse)	1
354. Oxford, Bodleian Library, Bodley 180 (2079) “Old English Boethius” (prose); prayer	5
355. Oxford, Bodleian Library, Bodley 297 (SC 2468) John of Worcester, Chronicle; “Bede’s Death Song,” Excerpts from the Chronicle of Jocelin of Brakelond, etc.	9
362. Oxford, Bodleian Library, Bodley 572 (2026) Mass of St. Germanus; <i>Expositio missae</i> , Book of Tobit; Latin sermons; “De raris fabulis” and OE Rubrics, Cryptograms, OE, Welsh, and Cornish Glosses; Latin penitential texts	23
367. Oxford, Bodleian Library, Bodley 865 (SC 2737) Richard FitzRalph, Writings; “Colloquium hespericum”; Theodulf of Orleans, “Capitula”	35
371. Oxford, Bodleian Library, Digby 211 (SC 1812) Bede, “Historia ecclesiastica”; “Epistola Cuthberti” with “Bede’s Death Song”	41
375. Oxford, Bodleian Library, Eng. hist. e. 49 (30481) Old English Orosius (fragment)	47
393. Oxford, Bodleian Library, Lat. misc. d. 13 + Lat. misc. d. 30 (SC 30572 + 30584) Unidentified Latin Chronicle of England: “Cronica imperfecta”	49
408. Oxford, Bodleian Library, Tanner 10 (SC 9830) “Old English Bede”	53

PREFACE

Anglo-Saxon Manuscripts in Microfiche Facsimile provides students and scholars with a fundamental tool in the field of Anglo-Saxon studies. The project aims to produce complete microfiche facsimiles of the five-hundred or so manuscripts containing Old English. Each volume presents facsimiles and descriptions of complete manuscripts (typically between 8 and 16 items). The descriptions are prepared by experienced scholars basing their work on first-hand examination of the manuscripts and extensive research. Images in most cases are from existing microfilm stock provided by the holding libraries. New photography is limited to those manuscripts that had not yet been photographed or were poorly photographed in the early period of the project when images were generally being acquired, plus supplemental photos on a case-by-case basis as seems necessary. The images are up to the standards of good black-and-white microfilm reproduction.

The fiche images are presented on DVDs. Despite obvious advantages to this format, users should keep in mind that these are still the fiche images, generated from the microfilm stock, and are not intended to compete in quality with true digital images. Whenever the editors or describers are aware of available on-line or DVD digital images of a particular item, they call attention to them in the descriptions. The editors would appreciate being made aware of any such digital versions we may have overlooked. In a future volume we will publish a list of digital facsimiles corresponding to the manuscripts in this series.

Manuscripts are reproduced *in toto*, even though the post-Anglo-Saxon material that is found as part of many of them may demonstrate no immediate or ultimate relationship with Anglo-Saxon interests. Many or most manuscripts are basically in Latin, with small amounts of Old English text. To have edited the facsimiles, presenting only confirmed Anglo-Saxon parts, or Old English words, would eliminate important material to be noticed or discovered and in any case would remove Anglo-Saxon vestiges from their actual material and cultural contexts. Users must decide for themselves the relevance of the images presented in this series.

Each manuscript is assigned a main index number for this series; that number is given before the shelf-mark and always appears bolded and in square brackets after the shelf-mark when a manuscript in this series is mentioned in the body of a description. The index number is concorded with the catalogue numbers of Ker and Gneuss/Lapidge. A complete handlist of all manuscripts included in this project has been published in Vol. 15. An interim cumulative index of volumes 1–10 has been published as a separate volume (2006), and a further interim cumulative index of volumes 1–25 is forthcoming; a final comprehensive index will follow the completion of the volumes of descriptions, now projected as about forty in number. Users of these descriptions (and of the indices) are requested to bring any errors, omissions, or relevant new scholarship to the attention of the publisher or the editors.

The editors are grateful to the National Endowment for the Humanities, an independent federal agency, for generous grants in support of the project over many years. Thanks are also due to the Evjue Foundation of Madison, Wisconsin and to the International Society of Anglo-Saxonists for generous gifts.

The editors and describer wish to extend their thanks and acknowledgment for providing access to, photographs/films of, and permission to publish the manuscripts in this volume: the Bodleian Library, especially Head of Early and Rare Collections, Martin Kauffmann and Bruce Barker-Benfield for answering queries. The describer would like to thank Jacqueline Brown, Jennifer Lorden, and Renée Trilling for assistance with this project.

Thanks, as always, to Prof. Robert Bjork, Director of the Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies at Arizona State University, Tempe, for agreeing to publish the Project, and to its excellent staff, particularly Roy Rukila, Todd Halvorsen, and the late Leslie MacCoull, who have been of much assistance with this and preceding volumes.

M.T.H.



After extensive and thoughtful deliberation, we, the editors, are sorry to have to announce that Volume 28 will be the last issue of “Anglo-Saxon Manuscripts in Microfiche Facsimile.” A confluence of factors has made this result inevitable. The COVID-19 crisis has imposed a pause of unknown extent on further research and publication, as the university libraries the editors and contributors depend upon are closed indefinitely. But more saliently, the increase in cost of production, particularly of the digital images, and the diminishing subscription list as library budgets shrink, have made continuing publication unsustainable for ACMRS. It is our intention and hope that publication of the remaining manuscript descriptions will continue on-line in a form and time to

be announced. The Index, published for volumes 1–10 in 2005, is in process of being completed for volumes 11–28 and will be published in a suitable format.

The editors are grateful for the generous continuing support of the NEH and other donors over the years. We are also in debt to the many scholars who worked so hard and well on the research and writing that formed the basis of the manuscript descriptions as well as the interest and moral support of many other colleagues in our field. We feel sure that the published descriptions of about 350 Anglo-Saxon and related manuscripts will continue to be useful for many years to come, even as access to digital images continues to increase. We wish to thank the custodians of the libraries — over 100 in all — who gave bountiful access to their unique and priceless collections, the British Library, the Bodleian, and the Parker Library meriting special mention for their enthusiastic help at the earliest stages. Moreover, we wish to acknowledge the long and fruitful collaboration with MRTS and ACMRS, going back to 1992, and the many hands who helped make the publication of the series possible: Prof. Robert Bjork, Roy Rukkila, Todd Halvorsen, and the late Leslie MacCoull, among many others. Finally, we want to give a last shout-out to our dear colleague, the late Phillip Pulsiano, who was the originator and key planner of the project as well as the chief editor until his death in 2000. Thank you to all.

Alger N. Doane
Matthew T. Hussey



A list of all manuscripts to be included in the project, indicating items published through Volume 16 is in Volume 15 (2007), pp. 103–23. Below are appended the contents, by ASMMF handlist number, of the manuscripts published in Volumes 17–28:

Volume 17 (Homilies, J. Wilcox): 95 254 291 358 359 386 390 439

Volume 18 (France, P. Lucas and A. Lucas): 3 6 16 17 113 128 442 443 444 445
453 465

Volume 19 (Sts. Lives, A. N. Doane): 163 169 178 183 200 201 235 256 294
300 301 304

Volume 20 (Switzerland, J. McGowan): 9 11 12 112 126 446 448 449 450 451
452 496

Volume 21 (Sts. Lives and Homilies, R. H. Bremmer and K. Dekker): 98 101
136 150 152a 160 161 192 312 313 314 315 360 397

Notes to Users

The header of each fiche includes the following information:

[first line:] (1) assigned number for final index, city, library, and shelf-mark (note that for British Library manuscripts, the abbreviation “BL” is used, and for Bodleian Library manuscripts, the abbreviation “Bodl. Lib.” is used); (2) fiche number;

[second line:] (3) Ker number (N. R. Ker, *Catalogue of Manuscripts Containing Anglo-Saxon* [Oxford: Clarendon Press, 1957; repr. with supplement 1990]); (4) Gneuss/Lapidge number (Helmut Gneuss and Michael Lapidge, *Anglo-Saxon Manuscripts: A Bibliographical Handlist of Manuscripts and Manuscript Fragments Written or Owned in England up to 1100* [Toronto: University of Toronto Press, 2014]); (5) short title or indication of contents; (6) folios contained on each fiche (foliation may occur on first line in some cases for reasons of space).

The layout is as follows:

177. London, BL, Cotton Caligula A. vii	1 of 6
Ker 137, Gneuss/Lapidge 308 Heliand	ff. 1r–40r

In addition to Ker and Gneuss/Lapidge numbers, descriptions may also include Lowe numbers (E. A. Lowe, *Codices Latini Antiquiores: A Paleographical Guide to Latin Manuscripts Prior to the Ninth Century*. [Oxford: Clarendon Press, 1934–1971])= CLA.

Abbreviations

The following character sets and abbreviations are used:

- | | |
|-----|---|
| < > | expansions, e.g., d(e)i |
| [] | supplied; when blank, used to indicate missing text |
| () | erasure |

	line end
	page or column end
/	used to separate folio numbers from line numbers, e.g., f. 154v/13a–6b = folio 154v, line 13, column a to line 6, column b
\	indicates run-on line, written above
/	indicates run-on line, written below
a b, etc.	indicate columns, e.g., f. 154v/13a–6b
“ ”	customary title
« »	incipit, explicit, gloss
‘ ’ / ‘ ’	interlinear (above/below)
F./f.	folio
Ff./ff.	folios
r	recto
v	verso
c	century, e.g., 15c, 10/11c
chap(s).	chapter(s)
corr.	corrected
d.	died, e.g., d. 998
fl.	floruit
boldface	used for titles or headings written in MSS
A-S	Anglo-Saxon
ME	Middle English
OE	Old English
PG	<i>Patrologia Graeca</i>
PL	<i>Patrologia Latina</i>

In cases where Ker's dating of a manuscript is cited, readers should note that dating is indicated by quarter-century intervals; thus, s. x/xi, s. x¹, s. x med., s. x². A full explanation is given in his *Catalogue of Manuscripts Containing Anglo-Saxon*, p. xx.

Some descriptions include “Photo Notes” that compare the microform reproduction with the original manuscript, indicating readings visible in the original, but not on the microfiche. In this section, italics are used to indicate words and letters visible in the gutter (i.e., binding margin) of the manuscript but not visible in the reproduction, etc.

350. Oxford, Bodleian Library, Bodley 109 (1962)

Bede, "Vita S. Cuthberti" (prose and verse)

[Ker 301, Gneuss/Lapidge 546]

HISTORY: A late 10c or early 11c copy of Bede's metrical "Vita S. Cuthberti" and partial text of the prose "Vita" (Ker, *Cat.*; Gneuss/Lapidge: no. 546) to which "substantial addition" to ff. 60v–78 was made between 1100 and 1130 (Gameson 1999: no. 632). The text of the metrical "Vita" represents a redaction, made in Canterbury in the 10c, of Bede's later 'vulgate' recension (Lapidge 2008: 113–14, 116–17; Lapidge 1995: 143–46; see also Wright 2005: 151–52 and Lapidge 1996: 346–47). The incomplete prose life is from the later but better B family of the text (Colgrave 1940: 45–48). Ker (*Cat.*) dates the hands of quires I–III (= ff. 1–23), written in Anglo-Caroline minuscule, to "s. x/xi" and of quire IV (ff. 24–27) to "xi" (see also Laistner and King 1943: 88, 90). The script of the first three quires of the metrical "Vita" is in Style II, practiced at St. Augustine's, Canterbury around the year 1000 (Lapidge 1995: 143. On Style II see Dumville 1993: 2–4). The two OE glosses (ff. 2v and 6r) are dated to the first half of the 11c (Ker, *Cat.* and Scragg 2012: no 837). The prose on ff. 28–77 is in other, later hands. Gneuss/Lapidge (546) gives the provenance as St. Augustine's, Canterbury, and dates it to 10c/11c and the first half of the 11c (see also Barker-Benfield 2008: 3.1816). On f. 1r a caption in a post-medieval hand identifies the contents as 'vita s(anc)ti Cuthberti per Beda(m)'. The manuscript was given to the Bodleian Library by Sir Henry Savile in 1620. The manuscript's previous shelfmark was NE.B.1.20.

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: The fragile binding of the volume is leather over stiffened cardboard. The sewings are very tight, and the front cover is coming loose. The leaves are foliated at the top right recto corners. The leaves measure 202–208 × 125–133 mm. The vertical measurement of the written area in Part I is 140 mm. (but 135–139 mm. after f. 39); the space between the outer, horizontal bounding lines is 97 mm. and 83 mm. between the inner bounding lines. In Part II the space between the outer bounding

lines is 92–94 mm and 78–80 mm between the inner bounding lines. The ruling is done in dry-point on the hair side for 21 lines per page. Occasionally rulings in lead appear on both sides. Some sheets in Part II were ruled twice. Prick marks are visible in both parts in outer margins; there are prick marks at top and bottom for two capital columns per page. There are quire signatures: ‘a’ on f. 33v and ‘b’ on f. 41v. The arrangement of sheets in the first nine quires is insular. In quires 10 and 11 the arrangement is continental. The text is written in black and brown inks. Most of the capitals have been left blank. Of these, some capitals were traced for painting later, but not colored in. The text of the verse “Vita” begins with a large capital M, crudely drawn in metallic red and ochre. The letters ‘VL SVIS DNS FVI’ were traced but never colored. A post-medieval hand has filled in a run of capitals. Initial capitals for the verses on f. 2r were colored, but the rest of the capitals in the verse were entered crudely in brown by a later hand through f. 6r. Initial capitals thereafter are lacking until f. 16, where initial red capitals are once again entered by the artist. Between ff. 16v and 17r colored capitals in blue, red, and green are entered for the beginnings of verse paragraphs only. Capitals were colored in on ff. 2r, 16r–17v. The range of colors includes blue, red, green, orange, and mauve. There are pen trials on ff. 77v and 78r.

The text of the metrical “Vita S. Cuthberti” is sporadically glossed, and there are some construe marks on ff. 1–2 (Robinson 1973: 461, 464 n. 62). Ker (*Cat.*, 357) prints two OE glosses: f. 2v: ‘efen’ for ‘consors’ (also appears in London, BL, Harley 1117, pr. Meritt 1945: item 7) and f. 6r: ‘s. sæ’ for ‘pon’t’us’ (with ‘d’ expunctuated).

COLLATION: Foliation: i, ii, 1–78, 79, 80 (ff. i–ii and 79–80 are modern paper flyleaves). Part I: I⁸ wants 1 (ff. 1–7); II–III⁸ IV⁴ (ff. 24–27); Part II: V⁶ (ff. 28–33); VI⁸ (ff. 34–41); VII⁶ (ff. 42–47); VIII⁸ (ff. 48–55); IX¹⁰ wants 6–10 (ff. 56–60); X¹⁰ (ff. 61–70); XI⁸ (ff. 71–78). Part I is ff. 1–27; Part II is ff. 28 to end. Between ff. 47v and 48r a portion of chap. 10 is missing: f. 47v ends ‘synaxeos domum re’ (Colgrave 1940: 188) and f. 48r begins ‘maiestatis ostendens’ (Colgrave 1940: 190).

CONTENTS:

Ff. i–ii Paper flyleaves blank but for modern ink shelfmarks.

1. Bede, “Vita S. Cuthberti” (metrical) (ed. Jaeger 1935).

a. f. 1r/10–1v/18 [f. 1r/1–9 blank] Prefatory epistle beg. imperf.: ‘Iohanni pr(es)b(yster)o. Bēda famulus <Christ>i salute(m).’ | ‘Dici non potest dilectissime in <Christ>o domine. | quantum tua caritate afficiar . . . p(ro) me | intercedere memineris.’ **EXPLICIT** (ed. Jaeger 1935: 56–57).

[Note: A post-medieval hand has added 'vita s(anc)ti Cuthberti per Beda(m)' at the top of f. 1r.]

- b. ff. 2r/1–27v/10 Metrical "Vita": 'MVL|[ta] | SVIS D(OMI)N(U)S FVL|GESCERE LUMINA SECLIS'; ends: 'Vita manens castis lumenq(ue) salusq(ue) p(er) euu(m)' (ed. Jaager 1935: 58–133). Rubricated part of first line not visible on film. Remainder of f. 27v blank.
2. Bede, "Vita S. Cuthberti" (prose) (ed. Colgrave 1940).
- a. ff. 28r/4–30r/16 Prologue beg. imperf. (with space left for ornamented capitals): '[Domino] S(AN)C(T)O AC BEATISSI|mo patri eadfrido episcopo. | sed et omni congregationi fratrum'; ends: 'Orante ergo | me p(ro) uobis beatitudine(m) u(est)ram d(omi)n(u)s om(ni)p(oten)s | custodire dignetur incolumem. dilectissimi | fratres et d(omi)ni mei' (ed. Colgrave 1940: 142–46). Remainder of f. 30r blank;
- b. ff. 30v/1–32v/19 List of chapters, unnumbered: 'QVOMODO puer d(e)i cudberhtus p(er) infante(m) | sit p(re)dicto episcopatu(i) admonitus'; ends: 'Qualiter anachorita felgildus op(er)im(en)to | parietis ei(us) sit a uultus tumore mundat(ur)'; | E[x]pliciunt capitula (with final 'a' corrected from 'e' in a later ink) (ed. Colgrave 1940: 146–54);
- c. ff. 33r/1–77r/12 Prose "Vita": Incipit Vita S(an)c(t)i Cudberhti ep(iscop)i. (incipit added in a later hand) | 'PRINCIPIVM nobis scribendi | de uita beati cudberhti hie(re)mias p(ro)pheta consecrat'; ends imperf. in chap. 28 at: 'Mem(en)to | fr(ater) herebercte ut modo' (ed. Colgrave 1940: 154–250). Remainder of f. 77r blank; ff. 77v and 78r have later medieval scribbles and trials at large initials; f. 78v blank;
- d. ff. 79–80 Modern paper flyleaves, blank.

PHOTO NOTES: Ff. 51, 73 and 77 show holes in parchment. Some colored initials and rubrics are very faint or invisible on the film.

BIBLIOGRAPHY:

- Barker-Benfield, Bruce C., ed. *St. Augustine's Abbey, Canterbury*. Corpus of British Medieval Library Catalogues 13. 3 vols. London: British Library, 2008.
- Colgrave, Bertram, ed. and trans. *Two Lives of Saint Cuthbert: A Life by an Anonymous Monk of Lindisfarne and Bede's Prose Life*. Cambridge and New York: Cambridge University Press, 1985. [reprint of 1940 ed.]
- Dumville, David N. *English Caroline Script and Monastic History: Studies in Benedictinism, A.D. 950–1030*. Cambridge: Boydell Press, 1993.

- Gameson, Richard. *The Manuscripts of Early Norman England (c. 1066–1130)*. Oxford: Oxford University Press, 1999.
- Jaager, Werner. *Bedas metrische Vita sancti Cuthberti*. Palaestra 198. Leipzig: Mayer and Müller, 1935.
- Laistner, M. L. W. and H. H. King. *A Handlist of Bede Manuscripts*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1943.
- Lapidge, Michael. "Beda Venerabilis." In *La trasmissione dei testi latini del Medioevo / Medieval Latin Texts and Their Transmission*, vol. 3, ed. Paolo Chiesa and Lucia Castaldi, 44–137. Florence: SISMEL Edizioni del Galluzzo, 2008.
- . "Bede's Metrical Vita S. Cuthberti." In his *Anglo-Latin Literature, 600–899*. London and Rio Grande, OH: The Hambledon Press, 1996. 339–55 and 509.
- . "Prolegomena to an Edition of Bede's Metrical 'Vita S. Cuthberti.'" *Filologia Mediolatina* 2 (1995): 127–63.
- Meritt, Herbert Dean. *Old English Glosses: A Collection*. New York: Modern Language Association of America, 1945.
- Robinson, Fred C. "Syntactical Glosses in Latin Manuscripts of Anglo-Saxon Provenance." *Speculum* 48 (1973): 443–75.
- Scragg, D. G. *A Conspectus of Scribal Hands Writing English, 960–1100*. Cambridge: D. S. Brewer, 2012.
- Wright, Neil. "The Metrical Art(s) of Bede." In *Latin Learning and English Lore: Studies in Anglo-Saxon Literature for Michael Lapidge*, ed. Katherine O'Brien O'Keefe and Andy Orchard, 1.150–70. 2 vols. Toronto: University of Toronto Press, 2005.

354. Oxford, Bodleian Library, Bodley 180 (2079)

“Old English Boethius” (prose); prayer

[Ker 305; Gneuss/Lapidge 555.5]

HISTORY: Little is known for certain about this 11/12c manuscript of the prose OE Boethius, whose text probably represents the initial translation of Boethius’ “De consolacione Philosophiae” later used for the prosimetrical version extant in London, BL Cotton Otho A.vi [208] (see Godden and Irvine 2009: 1. 44–46). Gneuss/Lapidge dates the manuscript to 11/12c, while Gameson (1999: no. 647) dates it to “xii” (1110 × 1130 in his system of dating). Godden and Irvine (2009: 1.10–13) argue it may fit paleographically in the late 11c. Annotations show the manuscript was being read in the 14c and 15c (Godden and Irvine 2009: 1.14). The front pastedown has a notation in pencil dated 1884: “12 leaves or fragments of leaves taken out of the binding of this volume are now MS Bodl Add. D. 98.” The same notation is added in pencil on the verso of flyleaf ii. F. 3r of the binding leaves (now Oxford, Bodl. Lib. Add. D.98) adds a title in a 16c hand, “Boecius de consolacione philosophie translated into the Saxonice tong by King Alfred” (Godden and Irvine 2009: 1.16). These leaves are from a 14c copy of the medieval text of Roman law known as the *Digest*, bks. 19–20 (Godden and Irvine 1.16; cf. Da Rold 2010). Franciscus Junius made a copy in the late 17c (= Oxford, Bodleian Library, Junius 12 [=S.C. 5124]), which he later collated against London, BL, Cotton Otho A.vi (Irvine 2005: 169–70; Kiernan 1998: 8–9). The *editio princeps* was published by Rawlinson (1698) using Junius’s unpublished collations. “Marks of sewing-cords on the former pastedowns suggest they belonged to a binding with wooden boards, and probably of the fifteenth century or at least pre-Reformation” (Godden and Irvine 2009: 1.16). The Summary Catalogue records that Bodley 180 was given by Thomas Draper M.A. in 1601 (II.1, 1922: 201). Draper was an alumnus of All Souls’ College, Oxford, and took his M.A. in 1588 (Foster 1891: 424; see also Godden and Irvine 2009: 1.16–18).

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: Foliated i, ii, 1–94, 95 (numbered at the top right recto corners). There are three paper flyleaves, two at front and one at back, with the third flyleaf numbered ‘95.’ Flyleaf ‘i’ has ‘(2079) Bodl. 180’ written in ink on the recto. The 18c binding is leather over cardboard. A former shelfmark, NE. C. 3.11, is stamped on a fragment of a previous leather binding and pasted to the inside front cover of the manuscript. The bound volume measures 290 × 190 mm., with a writing space of approximately 210 × 160 mm. There are quire signatures at the lower margin for all except quires III and VI, signed I, II, III, V, VII–IX. Quires I and VIII are signed on the last verso of the quire; all others signed on the first recto. The parchment is not of the highest grade, and there are holes throughout: ff. 13, 37, 46, 49 (stitched), 53, 58, 59, 62, 64, 69, 74, 83, 85. The arrangement of sheets is continental. The folios are ruled on the hair side for 24 long lines. Quire 7 is ruled in dry-point for 27 long lines, but only 24 lines per page are written on, except for ff. 62–67 where there are 25 lines per page. Prickmarks are visible in the left and right outer margins. The ink is brown, though ranging from dark to light (for paleographic analysis see Godden and Irvine 2009: 1.10–13 and Da Rold 2010). There are contemporary corrections in the manuscript. Capital letters for individual chapters occur in red, blue, green, violet, and burnt orange. The letters were marked for the rubricator in the margin. Some chapters have been numbered in the text. Books 1–2 are missing incipits and explicits. There is a vertical cut through f. 93 beginning on l. 9 and running into the lower margin.

The hand appears to be the same for the following prayer (f. 94r) as for the “Old English Boethius,” though more compact, with a different pen or angle of the pen. It is less upright, the ink is a bit darker, but the shapes of ‘g,’ ‘ð,’ ‘f,’ ‘æ,’ ‘r’ are closely similar. On this page also, the scribe expected the rubricator to color the initial ‘D,’ since there is a carelessly written ‘d’ in the outer right margin as was the practice in either margin throughout the “Old English Boethius” for letters to be colored. This ‘D’ was filled in in what is now a muddy color, washed out black or grayed violet. There is a long vertical slash on f. 93.

COLLATION: ii paper flyleaves (ff. i–ii); I–VI¹⁰ (ff. 1–60), VII–VIII¹² (ff. 61–84), IX¹² wants 11 and 12; the central sewing in the quire is between ff. 90 and 91 (ff. 85–94); i paper flyleaf (f. 95).

CONTENTS:

1. ff. 1r–94r/6 “Old English Boethius” (prose divided into the prefatory proem and 42 chapters, but with some incipits and explicits following the Boethian five book structure) (ed. Godden and Irvine 2009):
 - f. 1r/1–15 Proem: ‘ÆLFRED KVNING. WÆS WE|ALHSTOD ÐISSE BEC 7 HIE OF | boclædene on englisc wende swa hio nu is gedon . . . 7 don þ(æt) þæt he deþ’ (ed. Godden and Irvine 2009: 1.239)
 - ff. 1r/16–3r/23 List of chapters (unnumbered): ‘Ærest hu gotan gewunnon romana rice. 7 hu boetius | hi wolde ‘eft berædan’; ends: ‘HV we sceoldan eallon mægne spyrian æfter gode. ælc be his | andgites mæpe’ (ed. Godden and Irvine 2009: 1.239–43).
 - ff. 3v/1–94r/6 “Old English Boethius”: ‘ON ÐÆRE TIDE ÐE GOTAN | of sciððiu mægðe wið romana rice gewin up ahofon’; ends: ‘7 þam ælmehtigan gode doð eall þæt | þæt ge doð eall he hit gesihð. 7 eall he hit forgilt. AMEN. | FINIT.’ (ed. Godden and Irvine 2009: 1.243–382).
 [Note: Internal divisions track the Latin books 3, 4, and 5: ff. 30r/23–30v/1 ‘[H]er endað nu seo æf`t`re froferboc Boeties. 7 onginð | sio ðr[i]dde. Se boetius wæs oðre naman gehaten || seuerinus. se wæs heretoga romana’ (=end of ch. 21, Godden and Irvine 2009: 1.286/48–50); f. 30v/2 ch. 22 (*Consolation* 3p1) begins: ‘[Þ]a se wisdom þa ðis lioð asungen hæfde’ (=Godden and Irvine 2009: 1.286/1); f. 64v/17 ‘[H]er endað `nu’ seo þr[i]dde boc. boeties. 7 onginð seo feorðe’ (=end of ch. 35, Godden and Irvine 2009: 1.338/255); f. 64v/18 ch. 36 (*Consolation* 4p1) begins: ‘[Ð]A SE wisdom þa ðis leoð swiðe lust|bærlice 7 gesceadwislice asungen hæfde’ with the chapter number ‘xxx.vi.’ fitted into the blank space at the end of l. 18 (=Godden and Irvine 2009: 1.338/1); f. 87v/17–18 ‘Her endað þio | feorðe boc boeties 7 onginnd seo fife’ (=Godden and Irvine 2009: 1.372/72); f. 87v/19 ch. 40/73 (*Consolation* 5 pr. 1) begins: ‘Þa se wisdom þa ðis spell areht hæfde’ (=Godden and Irvine 2009: 1.372/73).]
2. f. 94r/7–21 Old English prayer written on remainder of page originally left blank: ‘Drihten ælmihtiga god wyrhta 7 wealdend ealra gesceafta ic | bidde þe . . . min trew|nes. 7 m[i]n tohopa. si þe lof 7 wylder. nu. 7 a. a. a to worulde | buton ægwilcu(m) ende Amen’ (pr. Sedgfield 1899: 149).
- f. 94v blank
- f. 95 r and v blank paper flyleaf

PHOTO NOTES: Some initials too faded to be legible on the film. On f. 87r/5 a dittography ‘sa(m) hio sie’ has been erased, and on f. 87r/20 dittography ‘þy læs he hine for þære wynsuman’ has been erased. Neither is visible on film. Film does not include f. 95v or back pastedown.

BIBLIOGRAPHY:

- Da Rold, Orietta. "Oxford, Bodleian Library, Bodley 180." In *Production and Use of English Manuscripts 1060–1220*, ed. Orietta Da Rold, Takako Kato, Mary Swan, and Elaine Treharne. University of Leicester, 2010–13. [<http://www.le.ac.uk/english/em1060to1220/mss/EM.Ox.Bod1.180.htm#EM.Ox.Bod1.180-summary-1>]
- Foster, Joseph. *Alumni Oxonienses: The Members of the University of Oxford, 1500–1714*. Vol. 1. London: Parker, 1891.
- Gameson, Richard. *The Manuscripts of Early Norman England* (c. 1066–1130). Oxford: Oxford University Press, 1999. No. 647.
- Godden, Malcolm and Susan Irvine, eds. *The Old English Boethius: An Edition of the Old English Versions of Boethius's 'De Consolatione Philosophiae'*. 2 vols. Oxford: Oxford University Press, 2009.
- Irvine, Susan. "Fragments of Boethius: The Reconstruction of the Cotton Manuscript of the Alfredian Text." *Anglo-Saxon England* 34 (2005): 169–81.
- Kiernan, Kevin S. "Alfred the Great's Burnt Boethius." In *The Iconic Page in Manuscript, Print, and Digital Culture*, ed. George Bornstein and Theresa Tinkle, 7–32. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press, 1998.
- Rawlinson, Christopher, ed. *An. Manl. Sever. Boethi Consolationis Philosophiae libri V. Anglo-Saxonice redditi ab Alfredo, inclyto Anglo-Saxonum Rege. Ad apographum Junianum expressos*. Oxford, 1698.
- Sedgefield, Walter J., ed. *King Alfred's Old English Version of Boethius De Consolatione Philosophiae*. Oxford: Clarendon Press, 1899.

355. Oxford, Bodleian Library, Bodley 297 (SC 2468)

John of Worcester, Chronicle; "Bede's Death Song,"
Excerpts from the Chronicle of Jocelin of Brakelond, etc.
[Ker 306]

HISTORY: The manuscript, given as siglum B in the edition of Darlington and McGurk (1995: 2.xlvi), has a Bury provenance. In their opinion the manuscript is a direct copy of their siglum C (Oxford, Corpus Christi College 157) by two scribes, probably between 1133 and 1143 (Darlington and McGurk 1995: 2.1iii). The manuscript has numerous annotations and interpolations connecting it with the "Annals of St. Neots" and with Bury St. Edmunds (pr. Darlington and McGurk 2, Appendix B). The notation 'liber s(an)c(t)i Ædmundi regis 7 m[artyris]' appears at the top of p. 1. McLachlan (1978: 334 and n. 31a) assigns this manuscript to her "Group B," suggesting scribes trained in the Bury scriptorium of the 1120s and early 1130s. Dumville accepts McLachlan's identification of scribe 2 of Cambridge, Trinity College R.7.28 (770), the "Annals of St. Neots," as a scribe of Bodley 297 (Dumville and Lapidge 1984: xvi). McGurk (1995: lii) rejects T. A. M. Bishop's argument (repeated by Dorothy Whitelock 1959: cxli, n. 3) that the second scribe of Cambridge, Trinity College MS. R.7.28 (770) was the scribe of the genealogy of Norman dukes and French kings in Bodley 297, p. 72. John Taxter (fl. 1244–1270), a monk of Bury St. Edmunds, "probably" used John of Worcester's Chronicle in Bodley 297 for his own 13c chonicle (Gransden 2015: 243). Ker (1955: 16, 22) indicates that the manuscript was in the possession of Sir John Prise (d. 1555), whose hand appears on pp. 35, 39–43, 249, 254–55, and 370. It was afterwards owned by George Broome of Holton, who gave it to the Bodleian Library in 1608. Notice of the gift is printed on the recto of flyleaf 'i.'

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: One paper flyleaf paginated i-ii, 1–426, [iii–iv]. The binding is leather over cardboard, either late 15c or early 16c. The pastedown on the front board is a leaf from a 14c manuscript of canon law, identified by a modern pencil annotation as 'Codex I. 7 ct.

iii. 1. 49–52, 54.’ The paper flyleaf bears the *Summary Catalogue* number and manuscript number. It is imprinted ‘MARIANVS SCOTVS. | Ex dono Georgij Broome de | Holton in Comitatu Ox|on Armigeri.’ The mark below is ‘Jur. | v.3.7.’ The *Summary Catalogue* identifies this book as a gift made in 1608 (*Summary Catalogue* I, 1953: 96). Page ii bears the old shelf mark ‘F.10.5 (2468)’ above NE | Bodl. 297.’ There is also one unnumbered heavy paper flyleaf in the back. The back board has pastedowns from a 13c treatise on Roman law, with two sheets pasted to overlap each other. A fragment of a gradual is pasted to p. 426. The leaves measure 380 × 285 mm. The ruled space for the main chronicle is 275–280 × 205–207 mm. For the chronological materials the written space is 293–304 × 255 mm. The rulings vary depending on the tables in question. The written matter up to p. 71 measures approximately 304 × 255 mm. Rulings are in pencil on each page. Prickmarks are regularly visible at the outer and inner edges of each page. The top and bottom prickmarks are mostly cropped away, but vertical prickmarks may be seen, e.g. pp. 35–48. The manuscript is normally ruled for two columns, though the chronological material may be ruled for up to ten separate columns. Pages 142–44, 201–250, l. 32; pp. 254, l. 27–255, 345–56 are ruled for long lines (i.e. they are ruled at bottom for additions). There are 42 lines per page up to p. 280 (through quire XVIII) and 44 lines thereafter. Evidence of two series of quire signatures has mostly been cropped away. The remaining signatures appear to start with John of Worcester’s Chronicle proper. An ‘i’ appears on p. 88 (for the quire signature of VI), and ‘ii’ appears on p. 104 (for VII). Remnants of the tops of signatures remain for quires VIII (p. 120), X (p. 137), XI, XII, XV, XVII, and XXV. The top of the signature ‘xxvi’ appears on p. 393 (for XXVI) and ‘xxvii’ on p. 409 (for XXVII). These later visible signatures were written on the lower left rectos of the quires. The ink is brown. The sheets are arranged HFFH throughout. The manuscript was copied by two principal scribes, scribe 1 writing pp. 1–344, and scribe 2 writing pp. 345–423a. Four other scribes added interlinear and marginal material, and several more added single notes (McGurk 1998: 2.1ii). There is a drawing of the crucified Christ with the Blessed Virgin on p. 71 (repr. Pächt and Alexander, III, no. 167, pl. 17). Initials and ornaments are in red, green, blue, and ochre. On p. 201 there is an ornamented initial ‘d’ in red, green, and ochre. The body of the letter is 58 mm. in length with trailing decoration 115 mm. long. The front pastedown begins ‘dinoscit(ur) easdem rex’. Ends col. 2 ‘mo(n)ast(er)io ut assist(er)io ubi.’

COLLATION: i¹ [paper flyleaf] (pp. i-ii); I-IV⁸ (pp. 1-64); V⁴ (pp. 65-72); VI-XXVII⁸ (pp. 73-424); XXVIII¹ (pp. 425-26); ii¹ [unnumbered heavy paper flyleaf] (pp. [iii-iv]).

CONTENTS:

1. John of Worcester, "Chronicarum Chronica" (Chronicle of Marianus Scotus-John of Worcester) to 1131, interpolated with insertions from "Annals of St. Neots," "Epistola Cuthberti," and others. Notes relating to Bury St. Edmund's. (coll. Darlington and McGurk, 1995-1998; interpolations printed in 2. Appendix B, and 3. Appendix B).
- a. pp. 1-17/11 Consular tables laid out variously, running from the consulship of Lentulus and Marcellus (49BC) to Justinian I in AD 532, the number of years in Dionysius' paschal cycle: 'His consulib(us) p(er)niciose in curia romę de po(m)peio & cesare c(on)stant(er) | discordię'; ends: 'q(uo) anno codex iustinian(us) orbi p(ro)mulgat(us) e(st)' (not printed but the version of Marianus Scotus described in Waitz 1844: 486);
- b. pp. 17/12-19/e Table of years in *anno domini* collocated against imperial years with sporadic notes on the emperors and dating, running from AD 34 to AD 355: 'ALIA S(E)C(UN)DO VESTIGIO emendatio annor(um) incarnationis iuxta ieronimu(m) . . . xxxiiii (Christus) passus e(st)'; ends: 'ccclv. | iii | S(an)c(tu)s iu/lius papa in decretali sua / ep(isto)la de hoc anno ita dicit / In nomine d(omi)ni d(e)i saluato/ris n(os)tri (iesu) (christ)i & r(e)l(iqua)' (cf. Waitz 1884: 486);
- c. pp. 19/f1-25/16 Consular tables in six columns spanning AD 34, eighteenth year of Vespasian, to AD 268, consulship of Gallus and Volusianus: 'TERTIO EMENDATIO annorum incarnationis tertio uestigio secundum | martirologium & passiones paparum . . . xxxiiii | xviii | i | Cesar .v. | Cassiodor(us) sic | D(omi)n(u)s n(oste)r (iesus) (christus) pass(us) | xii'; ends: 'q(ui) regnauer(an)t annis | duob(us). m(en)sib(us) .iiii. q(ua)ntu(m) ad c(on)sulatu(m) aut(em) tantu(m) duob(us)' (cf. Waitz 1884: 486).
2. pp. 25a/20-30b/39 List of Popes to Honorius II (1124-30) extended by two different hands to Gregory IX (1227-41), in two columns: '.i. PETRVS sedit annos .xxv'; ends: '[G]regorius ix(us)'.
3. p. 31a/1-b/35 Names of the 72 disciples of Christ in two columns: **NO-MINA .LXX^{ta} II^{or}. | DISCIP(U)LOR(UM) (CHRIST)I**. '.i. Iacob(us) iust(us) . . . qui recesserant' (earlier version from London BL Cotton Vespasian B. vi, pr. James 1910: 459-61).

4. pp. 31c/1–32c/35 Names of the Jewish High Priests, with notes, and including lists of the bishops of Jerusalem:
- a. p. 31c/1–18 **NOMINA HEBREOR(UM) PON|TIFICU(M) USQ(UE) AD SALAMO|NIS IMP(ER)IU(M) S(E)C(UN)D(U)M IOSE|PHU(M) HYSTORIOGRAPHU(M)**. ‘i. AARON . . . xi. Abiathar | Hi de domo Ithamar filii aaron fuer(un)t.’
- b. p. 31c/19–41 **NOMINA IEROSOLI|MORUM PONTIFICUM | us-que ad babilonis transmigrationem**. | ‘i Sadoch . . . xvi Iosedech [gl.: ‘fili(us)’] | Hi rursus de domo Eleazari fuer(un)t. | Iosedech captiu(us) i(n) babilonia(m) duct(us) (est).’
- c. pp. 31c/42–32c/35 **Nomina ierosolimor(um) pon|tificu(m) post captiuitate(m) | i (iesus) (ue)I iosue fili(us) iosedech . . . xxviii Cirillus**.’ Remainder of column blank.
5. p. 33a–g Episcopal Lists: col. a) ‘**CANTIA** [written above cols. a and b] | **Nomina archiep(iscop)or(um)**. **doruber|nensis eccl(esi)ę**. | ‘i Augustin(us) . . . xxxvi Willelmus.’; col. b) **Nomina ep(iscop)or(um) | hrofensis eccl(esi)ę**. | ‘i Iustus . . . xxiii Iohannes’; col. c) **EAST SAXONIA | Nomina ep(iscop)or(um) | lundonie(n)s(is) eccl(esi)ę**. | ‘i Mel-litus . . . xxxvi Gilebert(us)’; col. d) **EAST ANGLIA | ‘(Christi)anis-simo rege eastanglor(um) Sigiberto regnante . . . in ciuitate do(m)muc sede(m) ep(iscop)at(us) accepit.** | **Nomina ep(iscop)or(um) East-anglorum | ‘i Felix . . . xxvi Euerardus**’ [col. d subdivides to two columns for the period East Anglia was divided into two dioceses]; col. e) ‘**SVTHSAXONIA | ‘Wilfrid(us) australes saxones | rege Æthelualcho regnan|te . . . u(er)bi | ministros destinauit.** | **Nomina ep(iscop)or(um) austr|liu(m) saxonu(m) | ‘i Wilfridus.** . . . xxiii Sigefrid(us)’ (pr. with selective lists, Thorpe 1848: 1.231–34).
- p. 34 blank.
6. p. 35 Lists of West-Saxon prelates in columns and text blocks including historical notes: ‘**SVTHREGIA. BARROCIA. SVTHAMTONIA. WILLSETANIA. DORSETANIA. SVMORSETANIA. DOMNANIA. | UUEST. SAXONIA~** | [col. a) **Nomina p(re)sulu(m) Dorcestrensis eccl(es)ię**. | ‘i **BIRINVS | ii AEGELBRIHTVS**’; Textual note in a block column to the right: ‘S(an)c(tu)s Birin(us) p(ri)m(us) occidentaliu(m) Saxonu(m) p(re)sul extitit . . . Leutheri(us) ep(iscop)atu(m) geuuis-sor(um) solus gessit.’ col. a continues: **Nomina p(re)sulu(m) uuentanę ciuitatis**. | ‘iii Vuine . . . xxxii Heinric(us)’; to the right of col. a, ll. 3–9, a historical note in block of text extends to the right margin: ‘S(an)c(tu)s Birin(us) occidentaliu(m) saxonu(m) p(re)sul extitit . . . Leutheri(us) ep(iscop)atu(m) geuuisor(um) solus gessit’; col.

b/12–24 a historical note fills the col.: ‘Rex anglor(um) Eaduuard(us) p(ri)m(us) . . . quę uocat(ur) Dorceceaster’; col. b/25–42 No(m)i(n)a ep(iscop)or(um) Sunnungnensis ęcl(es)ię. | ‘i Æthelstanus . . . xi Rog-erius’; col. c/12–41 Nomina pręsulu(m) scireburnensis ęcl(es)ię. | ‘i Aldelm(us) . . . xxiiii Aluuold(us)’; to the right of col. c/13–24 a histori- cal note fills cols. d and e to the right margin: ‘S(an)c(tu)s Aldelm(us) Ine regis uuestsaxonib(us) . . . Scripsit & alia n(on)nulla utpote uir un|decunq(ue) doctissim(us)’; col. d/25–46 No(m)i(n)a p(re)sulu(m) fon|taniensis ęcl(es)ię. | ‘i Aethelm(us) . . . xvi Godefrid(us)’; col. d/24–40 No(m)i(n)a p(re)sulu(m) cridi|atunensis ęcl(es)ię. | ‘i Aadulf(us) . . . xii Willelm(us)’ (as Thorpe 1848: 1. 234–38).

p. 36 blank

7. p. 37 Lists of bishops of Anglo-Saxon Kingdoms: ‘Hecana. Hwiccia. Mercia. Middanglia. Lindissis. Suthanglia.’ are the headings of cols. a–f, which in places are overwritten by historical notes. Cols. a and b/3–10 historical note: ‘Int(er)fecto pagano rege mercior(um) penda . . . Hi q(ui)nq(ue) angli extitere.’; col. a/9–42 No(m)i(n)a p(re)sulu(m) mage|setensium | ‘i Putta . . . xxxii Ricardus’; col. b/9–37 No(m)i(n)a p(re)sulum | huuiccior(um) | ‘i Bosel . . . xxvii Simon’; col. c/2–5 | ‘i Diuma . . . iiii Gearomon’; c/6–14 No(m)i(n)a ep(iscop)or(um) | licetfeldensiu(m). | ‘v Ceadda . . . Alduuin(us)’. Thereafter the diocese is divided in two and cols. c and d list the incumbents in tandem: col. c/16–45 ‘i Hui- ta . . . xxiii Rotbertus’; col. d (under the heading ‘Middanglia.’), 11–39: No(min)a ep(isco)por(um) leogerensiu(m). | ‘Cuthuuin(us) . . . xix Alexander.’ (interspersed with historical notes). At the head of col. d and extending across the rest of width of the page (includ- ing the headers ‘Lindissis. Suthanglia.’), ll. 2–11 a historical note: ‘Rex northymbror(um) Ecgrifith(us) fugato i(n) bello rege mercior(um) . . . under the col. headed ‘Middanglia.’ a historical note: ‘Rex northymbro- rum Ecgrifridus fugato in bello . . . & hedda rex(it) a(m)bas parochias. dein(de) Alduuin(us)’;

col. e/11–27 No(m)i(n)a ep(iscop)or(um) lindisfaroru(m) | ‘i Eadheag(us) . . . ix Brihtred(us)’ extended to ‘xii Æscuuius’; col. f/12–14 No(m)i(n)a ep(iscop)or(um) | dorcestrensium. | ‘i Aetla’; col. f blank through line 30; col. f/31–36 No(m)i(n)a ep(iscop)or(um) elgensiu(m) | ‘i Herueus | ii Nigellus’ (both in a later hand) . . . v eustachius.’ (partly as Thorpe 1848: 1.238–43).

p. 38 blank

8. p. 39 Lists of bishops of Deira, Bernicia, and Pictland with historical notes.

12. p. 43 Center of leaf, Mercian royal genealogy, branching at mid-page; at left, right, and below historical accounts arranged in four blocks chronologically: col. a/1–34 ‘Post initiu(m) regni cantuuarior(um) . . . In q(uo) etia(m) soror sua | Cynesuitha s(an)c(t)imoniale(m) suscepit habitu(m)’; col. c/1–30 ‘Decessit autem rex Wlfer(us) anno regni sui .xvii. . . . ab eisde(m) | eastanglos | occidituR.’; cols. a-b/35–39 ‘Successit aut(em) Ludecan in regnu(m) Wiglaf . . . p(er) .xxx.^a dies c(on)spicua stabat.’; col. c/36–48 ‘Decessit aut(em) rex Beorht|uulf(us) . . . in eccl(esi)a s(an)c(t)ę marię sepul(tus) req(ui)escit.’; col. a-c/41–44 in long lines across leaf ‘Dani pagani eode(m) anno . . . q(ua)m Ceoluulfus habuit acquisiuit’ (as Thorpe 1848: 1.264–67); down middle of page, Mercian genealogy from ‘WODEN’ to ‘Ceoluulf.’ (as Thorpe 1848: 251–52).
13. pp. 44–45 Royal genealogies of Lindsey and Northumbria; top left col. ‘WODEN’ to ‘Aldfrith’ (Thorpe 1848: 1.253); p. 44/1–41 account of royal successions in the kingdoms of Northumbria: ‘Anno d(omi)nicę incarnationis s(e)c(un)du(m) dionisiu(m) . . . p(er) anglia(m) solus regnauit’ (as Thorpe 1848: 1.267–71); below text block, royal genealogies, in 3 cols. on p. 44, continued and branching on p. 45: ‘WODEN | Waegdeag . Baeldeag’ to [p. 45/1] ‘YFFI . IDA’ to ‘Osbyrht . Aelle’ (as Thorpe 1848: 1.253–55); p. 45, col. at left, notes on Ælle, Eadwine, Oswald, Oswine, Oswiu, Ceolwulf, Eadberht, and Alfwold: ‘Ælle p(ri)m(us) extitit rex deior(um) . . . lux | apparuit immensa’ (as Petrie 1848: 1.631–33).
14. p. 46 West-Saxon royal genealogy and account of the succession of the Cerdicing line; on right half of page, descent from Cerdic: from ‘Cerdic’ ramifying to multiple branches down to ‘Aeduard . Edgith.’ (as Thorpe 1848: 1.256–57); right side of page and spanning the page for the final four lines, prose account of the succession within the Cerdicing line extending to Henry I: ‘Anno d(omi)nicę incarnationis s(e)c(un)du(m) dionisiu(m) .d.xix. . . . FILIUS SUCCESSIT’ (as Thorpe 1848: 1.271–75); in left outer edge, various notes on kings, Ceadwalla, Ine, Ecgbert, Alfred, and Æthelstan: ‘Rex uuestsaxonu(m) s(an)c(t)us ceadwal|la . . . p(er) tota(m) | anglia(m) p(ri)m(us) regu(m) an|glor(um) regnauit.’ (as Petrie 1848: 1.633–34).
15. p. 47 Continuation of West Saxon royal line extended to children of Henry I; p. 47a/1–24: ‘Godwine. Gytha. | Anno regni sui .xx.^o iii^o. rex anglor(um) | Eaduard(us) decessit . . . Henric(us) successit.’ (as Thorpe 1848: 1.275–76); p. 47a/25–31; extension to King Stephen in a later hand: ‘& anno .xxx^ov^o. ad uinctis .iiii.^{or} mensibus | regni sui a uita

- decessit . . . Cui Stephan(us) | nepos ei ex sorore successit. xix.º | anno regni sui ab hac uita'; p. 47b/1–7: royal line 'Harald [gl.: 'comes'] . Al-dgith' to 'ADHELITA [gl.: 'regina']' (as Petrie 1848: 1.634).
16. p. 48 13c addition of genealogical trees from Charlemagne.
17. p. 49/1–44 Collection of short computistical tracts, the first 12 with headings and the remaining 8 without, in long lines: *De Annuntiatione S(an)c(t)ę MARIE* | 'ANno ab origine mundi . . . Si nil rem(anserit) bissext(us) <est>'.
 17. pp. 50–63 A 532 year cycle of 19 year tables with corresponding chronicle entries in outer margins (based on Marianus Scotus; see Darlington and McGurk 1995: 2.xxvii), altogether in up to 10 cols.: 'Prim(us) ann(us) hui(us) magni pascal(is) cicli.'; ends with chronicle note marginal to table p. 63j/41–43: 'Ordinatio Wlstani uuigor[nensis ep(iscop)i natiuitatis d(e)i geni|trici festiuitate. die d(omi)nica'; p. 63 lower margin: 'Gesti p(ri)oris cicli ad sinistra(m) req(ui)re. s(e)c(un)di u(ero) ad dexte(r)am. ga(m)ma notat t(er)tiu(m) sic. I.' (cf. Waitz 1844: 488–89 for brief description of the table and the chronicle entries).
18. pp. 64a/1–65c/32 Table of years from the creation of the world and the incarnation, from various sources for each, in 12 cols. across the gutter [9 cols. on p. 64 and 3 cols. on 65], headed *ANNI AB ORIGINE MVNDI . ANNI AB INCARNATIONE D(OMI)NI N(OST)RI (IESU) | (CHRIST)I*.
19. p. 65 Grid of 28 cycles (down) of 19 years (across) supplying the day of the week for January 1 for each of the years in a 532 year paschal cycle; no heading or rubric.
20. pp. 66a/1–70b/5 Bede, "De locis sanctis": *Incipit opusculu(m) Bedę p(res)bite(ri) impensę docti de locis s(an)c(t)is. & de situ ier(u-sa)l(e)m. | 'Situs urb(is) ier(usa)l(e)m pene in orbe(m) circu(m)act(us)'; ends: 's(ed) lectionis oratio(n)isq(ue) | studio t(ib)i te(m)p(er)are satagas.'* (ed. Fraipont 1965 : 245–80). Remainder of p. 70b blank.
21. p. 71/1–19 Text on significance of measurements of the cross: 'Ap(osto)lica(m) sententia(m) in q(ua) d(icitu)r . . . per o(mn)ia s(ae)c(u)la s(ae)c(u)lor(um). amen.' Remainder of page blank.
- [Note: There is a gap in the last four lines to accommodate the upper beam from the image of a crucifix with the blessed virgin at left. The drawing is only partially inked and the rest is in pencil and dry point.]
22. p. 72a/1–24 Genealogy of kings of France (ends with accession of Louis VI and Henry I): *GENEALOGIA. REGV(M). FRANCOR(UM) 'Ex genere p(ri)ami fuit meroueus . . . Heinric(us) gen(uit) philippu(m). (P)hilipp(us) gen(uit) | ludouicu(m)'. P. 72a/25–34 blank.*

23. p. 72a/35-b/6 Genealogy of dukes of Normandy: **GENEALOGIA DVC-VM NORMANNORVM**. | 'Anno ab incarnatione d(omi)ni. dcccclxxvi . . . Will(ē)l(m)us | & eo mortuo rex Heinricus'. (genealogical tree pr. van Houts 2000: 292–95).
24. p. 72/6b to lower margin of p. 72 and extending to lower margin of p. 73 **De regibus anglor(um) post | s(an)c(tu)m ædm(un)du(m) quot annos quiq(ue) regnaueru(n)t**; | 'Anno ab incarnatione d(omi)ni .dccc. lvi. . . . et post primum annum henrici .ii. decessit cui domnus hugo successit.'
25. pp. 73a/1–423a Chronicle of Marianus Scotus-John of Worcester
- a. pp. 73a/1–75b/28 Prologue. **Incipit inq(ui)sitio ubi p(ri)mu(m) pasca constite|rit. id est quotis k(a)l(end)is (chr)istus | RESURREXERIT**. | 'DIVINO informamur p̄cepto. ut quod | nobis ab aliis fieri uolum(us)'; ends: 'usq(ue) ad incarnatione(m) iuxta histori|am sacri ęuangelii.' **FINIT p(ro)log(us)**. (as von den Brincken 1961: 208–15); prologue to p. 73a/25 described Waitz 1844: 489);
- b. pp. 75b/28–76b/1 Chapter headings, book I: **Incipit hic | Mariani Scotti cronica clara. Incipiunt cap(itu)la / p(ri)mi libri** .i. 'De disputatione dionisii exigui sup(er) | passione(m). . . .xxii. De annis sing(u)lis sub consulib(us) suis a iulio cesa||re usq(ue) ad (christu)m.' (as Waitz 1844: 495);
- c. pp. 76b/1–78b/6 Chapter headings, book II: **Incipiunt capitula libri | s(e)c(un)di qui c(on)tinet(ur) ab incarnatione d(omi)ni usq(ue) / in ascensione(m) ei(us)** 'i. | De inquisitione natiuitatis ioh(ann)is baptiste. . . . lxxxiii. De .vii. diaconib(us) ordinatis ab ap(osto)lis' (as Waitz 1844: 495–97);
- d. pp. 78b/7–82b/4 Chapter headings, book III: **Incipiunt capitula libri tercii** 'i. | De natiuitate d(omi)ni & de annis ei(us) . . . De heinrico pio imp(er)atore' (as Waitz 1844: 497–500);
- p. 82b/5–8 blank;
- e. pp. 82b/9–147a/5 Book I: **PRIMVS LIBER INCIPIT AB ADA(M) VSQ(UE) AD | (christu)m. Incipit ep(isto)la Dionisii exigui ad pa|troni(u)m ep(iscopu)m de ratione pascali**. | 'I. | DOMINO BEATISSIMO & nilm(iu)m desiderantissimo pat(r)i | petronio ep(iscop)o'; ends: 'qua prim(us). indictione .ii.' (Book I, chs. 1–8 as von den Brincken 1961: 215–31; parts of book 1, chs. 9–21 as Pistorius and Struve 1726: 1.448–544, otherwise unpublished);
- f. pp. 147a/8–201/2 Book II: **INCIPI()T LIB(ER) S(E)C(UN)D(U)S**. | 'FVIT IN DIEBV(S) HERODIS | REGIS'; ends: 'Obiit aute(m) .xv. Kl. nouembriS' (unpublished);

- g. pp. 201/5–423/28a Book III, lacks incipit: beg. (out of order): ‘i. xlii. Len-
tulus. Messala. Preses syrię quirinus [gl.: ‘<ve>l cirin<us>’] ex consilio
senat<us> iudea<m> missus census homin/num possessionu<m>q<ue>
describit | In p<ri>ncipio olimpiadis centesimę nonagesimę primę
iuxta hebraica<m> ueritate<m>. | D<OMI>N<U>S . NOSTER. I<ESUS>.
CHR<ISTUS>. FILIUS DEI | concept<us> .viii°. kl ap<ri>1<is> feria .vi.’;
ends: ‘Herueus p<rim>us bancornensis. postmodum | eliensis primus
ep<is>c<opus> .iii. Kl. Sept. obiit. Indi<ctio>ne .ix.’ (to p. 243/38 as Waitz
1844: 500–34; from p. 243/39 coll. Darlington and McGurk 1995–98:
2.4–606 and 3.4–196; additions to John’s “Chronicle” have been made
throughout Book III both marginally and as interpolations into the
main text; these “Bury St. Edmunds” additions are printed as “Appen-
dix B” in Darlington and McGurk 1995–1998: 2.616–53; 3.309–26).
- h. pp. 281a/10–282b/10 “Epistola Cuthberti de obitu Bedae”: **INCIPIT epi-
logiu<m> de obitu beati atq<ue> exi<mii> doctoris Bedę. qui giruu-
nensis mona<sterii> p<res>b<ite>r extitit. doctorq<ue> p<re>cipuus. |**
‘Dilectissimo in <christ>o collectori cuthuuino. | cuthbertus condisci-
pulus in deo ęt<er>na<m> salute<m>. | MVNVSCVLV<M> q<uo>d misis-
ti multu<m> libenter | accepi.’; ends: ‘Scito aute<m> f<rate>r k<arissi>me
| q<uo>d multa narrare posse<m> de eo. s<ed> breuita<tem> sermonis.
ineruditio linguę facit.’ (as an interpolation into the entry for 734; pr.
Darlington and McGurk 1995: 2.628–30; cf. Colgrave and Mynors
1969: 580–86).
- i. p. 281b/3–7 “Bede’s Death Song”: ‘Fortha<m> nedfere. | neni wyrtheth.
thances snotera. thonne him | thearf sy. to gehicgenne. ęr his
heonengan|ge. huuet his gaste. godes othe yueles. efter | deathe heon-
on. demed weorthe.’ (as part of previous item; ed. Dobbie 1937; Dob-
bie does not notice this manuscript; facs. Robinson and Stanley 1991:
item 3.35)
- j. pp. 327–29, bottom margin Record of a grant to Bury St. Edmunds (as
‘Badericesuuyrthe’) with an OE list of boundaries: ‘hoc etia<m> anno
| rex eadmund<us> | dedit hoc p<ri>ui<legiu> <m> s<an>c<t>o edmu<n>do |
regi & martyri | [I]n nomine s<an>c<t>e trinitatis . . . Istis t<er>minib<us>
p<re>dicta t<er>ra circu<m>gyrata e<ss>e uidet<ur> | ‘This synden tha
landgemæro. the ædmund kyng gebocade into s<an>c<t>e ædmunde . . .
[æ]lfsige miles.’ (Sawyer 507; pr. Darlington and McGurk 1995: 2.638–
39).
26. p. 423b/1–425b/41 Two excerpts from the “Cronica Jocelini de Brake-
londa” (“Chronicle of Jocelin of Brakelond”): **Miraculum de ciphō
S<an>c<t>i Ædmundi. | ‘Anno gr<ati>e M°. c°. nonagesimo viii°. uoluit**

glorios(us) | martyr eadmund(us) terrere conuentum suum et do|ce-
re ut corpus eius reuerencius & diligencius custodiretur'; excerpt 1
ends p. 424a/32 'opstructu(m) e(st) os loquenciu(m) iniqua'; excerpt
2, p. 424a/33–425b/41, beg.: Qvalit(er) abb(as) Samson uidit cor-
p(us) S(an)c(t)i Ædm(n)di. | 'AVdite celi que loquar audiat terra fac-
ta samso|nis abb(at)is'; ends: 'Felir [read 'felix'] que(m) faciunt aliena
p(er)icula cautvm.' (both pr. McGurk 1998: 2.323–26).

p. 426 Small fragment of a 14c gradual pasted to p. 426. The fragment con-
tains part of an antiphon for Palm Sunday, '[. . .]unt ei pueri et in ma-
nib(us) portabant | [r]amos palmarum et clamabant voce'.

Back pastedowns: a. One f. of 2 cols. of *Codex Justiniani*, dated by Ker (1954:
163, item 1810) to 's. xiii ex.', containing an ornament he identifies as
his no. 68 (Pl. XIV).

b. Four folios of two columns, 64 + lines, of a commentary on the *Institut-
iones Justiniani*, dated by Ker to 's. xii/xiii' (1954: 163, item 1810a).

PHOTO NOTES: The front and back pastedowns are not photographed.
Some of the exposures are very light.

BIBLIOGRAPHY:

Brett, Martin. "John of Worcester and his Contemporaries." In *The Writing
of History in the Middle Ages*, ed. R. H. C. Davis et al., 101–26. Oxford:
Clarendon Press, 1981.

von den Brinken, Anna-Dorothee. "Marianus Scottus. Unter besonderer
Berücksichtigung der nicht veröffentlichten Teile seiner Chronik." *Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters* 17 (1961): 191–238.

Brotanek, R. "Nachlese zu den Hss. der *Epistola Cuthberti* und des *Sterbe-
spruches Bedas*." *Anglia* 64 (n.f. 52) (1940): 159–90.

Colgrave, Bertram and R. A. B. Mynors, ed. and trans. *Bede Ecclesiastical
History of the English People*. Oxford: Clarendon, 1969.

Darlington, R. R., P. McGurk and Jennifer Bray, eds. and trans. *The Chroni-
cle of John of Worcester*. 3 vols. Oxford: Clarendon Press, 1995–.

Dobbie, Elliott Van Kirk, ed. *The Manuscripts of Cædmon's Hymn and Bede's
Death Song, With a Critical Text of the Epistola Cuthberti de Obitu
Bedæ*. New York: Columbia University Press, 1937.

Dumville, David and Michael Lapidge, eds. *The Anglo-Saxon Chronicle: A
Collaborative Edition. Vol. 17 The Annals of St Neots with Vita Prima
Sancti Neoti*. Cambridge: D. S. Brewer, 1984.

- Fraipont, J. ed. *Bedaе Venerabilis De Locis Sanctis*. CCSL 175. Turnhout: Brepols, 1965. [Pp. 245–80.]
- Gransden, Antonia. *A History of the Abbey of Bury St. Edmunds, 1257–1301: Simon of Luton and John of Northwald*. Woodbridge: Boydell Press, 2015.
- Humphries, K. W. and A. S. C. Ross. "Further Manuscripts of Bede's 'Historia Ecclesiastica,' of the 'Epistola Cuthberti de Obitu Bedae,' and Further Anglo-Saxon Texts of 'Cædmon's Hymn' and 'Bede's Death Song,'" *Notes and Queries* 220 [n.s. 22] (1975): 50–55.
- James, M. R. "An Ancient English List of the Seventy Disciples." *Journal of Theological Studies* 11 (1910): 459–61.
- Ker, N. R. *Fragments of Medieval Manuscripts Used as Pastedowns in Oxford Bindings With a Survey of Oxford Bindings c. 1515–1620*. Oxford Bibliographical Society Publications, n.s. 5 (1951–52). Oxford: A. T. Broome & Son, 1954.
- . "Sir John Prise." *The Library*, 5th ser., 10 (1955): 1–24.
- McLachlan, E. P. "The Scriptorium of Bury St. Edmunds in the Third and Fourth Decades of the Twelfth Century: Books in Three Related Hands and their Decoration." *Mediaeval Studies* 40 (1978): 328–48.
- Pächt, Otto and J. J. G. Alexander. *Illuminated Manuscripts in the Bodleian Library, Oxford*. 3 vols. Oxford: Clarendon Press, 1966–73. 3. no. 167, pl. 17.
- Petrie, Henry and John Sharpe, eds. *Monumenta Historica Britannica, or Materials for the History of Britain from the Earliest Period to the End of the Reign of King Henry VIII*. Vol. 1 Extending to the Norman Conquest. London: By Command of Her Majesty, 1848.
- Pistorius, Johann and Burkhard Struve, eds. *Rerum Germanicarum Scriptores Aliquot Insignes*. Third ed. 3 vols. Regensburg: Johann Conrad Peez, 1726.
- Robinson, Fred C. and E. G. Stanley, eds. *Old English Verse Texts From Many Sources*. EEMF 23. Copenhagen: Rosenkilde and Bagger, 1991.
- Sawyer, P. H. *Anglo-Saxon Charters: An Annotated List and Bibliography*. London: Royal Historical Society, 1968. Expanded, annotated, revised by Rebecca Rushforth, Susan Kelley et al. at *The Electronic Sawyer*: Online Catalogue of Anglo-Saxon Charters [<http://www.esawyer.org.uk/about/index.html>].

- Stevenson, W. H., ed. *Asser's Life of King Alfred Together with the Annals of Saint Neots*. Reprinted with an article on recent work on Asser's Life of Alfred by Dorothy Whitelock. Oxford: Oxford University Press, 1959.
- Thorpe, Benjamin, ed. *Florentii Wigorniensis Monachi Chronicon ex Chronicis*. 2 vols. London: Bentley, Wilson and Fley for the English Historical Society, 1848–49.
- van Houts, Elisabeth M. C., ed. and trans. *The Normans in Europe*. Manchester: Manchester University Press, 2000 and as *Manchester Medieval Sources Online* [DOI: <https://doi.org/10.7765/MMS0.47503.9.292>]
- Waitz, Georg, ed. *Mariani Scoti Chronicon*. *Monumenta Germaniae Historica*. Scriptores 5, ed. Georg Heinric Pertz, 481–568. Hannover: Hahn, 1844.

362. Oxford, Bodleian Library, Bodley 572 (2026)
Mass of St. Germanus; *Expositio missae*, Book of Tobit;
Latin sermons; “De raris fabulis” and OE Rubrics,
Cryptograms, OE, Welsh, and Cornish Glosses;
Latin penitential texts
[Ker 313, Gneuss/Lapidge 583 + 583.3]

HISTORY: Bodley 572 is a composite of five separate manuscripts, generally dated between 850 and 950 (Marsden 1994b: 4). Watson (1984: I, no. 102) dates ff. 2–50 “before 981.” Among Celticists Bodley 572 is referred to as the *Codex Oxoniensis Posterior*. Part 1 probably originated at Lannaleed, St. Germans (Dumville 1992a: 117; Olson 1989: 60–62, 65–66), and Parts 3 and 4 are also probably of Cornish origin. Part 2 has three Old Cornish glosses. For the unusual manuscript context of the “Dominus uobiscum” at the date of this manuscript see Jones (1998: 672), who calls attention to its transmission outside a paraliturgical context. Dumville describes the hand(s) of ff. 2–25 as “now a late Celtic minuscule, attributable (if taken by itself) to the later ninth or earlier tenth century, now a hybrid Insular-Caroline which is presumably to be placed in the mid-tenth century” (Dumville 1992a: 116; see also Rushforth 2012: 202). Lindsay (1912: 29–32) provides a list of abbreviations in the first 50 ff. of the manuscript. Marsden (1995: 181) identifies the source of the version of Tobit in Bodley 572 as “one of the two Ceolfrithian pandects which remained in Northumbria (‘Offa’s bible).” He observes that its version is “an idiosyncratic text, with many readings without parallel in other known Vulgate versions” (1994b: 120). Nicholson (1913: xxvi) believes the paschal table on f. 40v to be of Winchester origin. See also Scragg 2012: nos. 855–57. Stokes (2014: 83) would place ff. 1–50 “probably” at the New Minster in the 11c. Bischoff (2004: 2.361 ([item 3787]) gives the provenance of ff. 51–107 as ‘wohl Nordostfrankreich’ and dates it to “1./2. Viertel” of the 9c. Parts 2–4 have glosses in Old Welsh, Old Cornish, and Old English, as well as in Latin (on the script of the glosses, and possible origins, see Charles-Edwards 2012: 403). The manuscript was

at St. Augustine's, Canterbury in the last quarter of the eleventh century, and Ker (1960: 29–30 and pl. 10b) uses f. 39v, ll. 22–31 to illustrate the co-occurrence of “English,” Christ Church, and “mixed” scripts in the development of Norman script at St. Augustine's Canterbury in the late 11c. Bodley 572 was item 129 in the fifteenth-century catalogue of St. Augustine's Canterbury (ed. Barker-Benfield 2008: item BA1.129), and it bears the St. Augustine's pressmark ‘d.1.G.3.’ Other Bodleian Library pressmarks are ‘Th.B.21.9’ and ‘NE.B.5.9.’ Bodley 572 was presented to the Bodleian Library by Ralph Barlow in 1606. A digitized copy of the manuscript is available at <http://image.ox.ac.uk/show-all-openings?collection=bodleian&manuscript=msbodl572>).

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: Foliated i + 106 + 107 (i.e. two paper flyleaves, numbered ‘i’ and ‘107’). Folio 1 is separate and is pasted to the first flyleaf. The pattern of wormholes suggest that f. 1 has been with quire II for a long time. The manuscript comprises: Part 1. f. 1; Part 2. ff. 2–25; Part 3. ff. 26–40; Part 4. ff. 41–50; Part 5. ff. 51–106. The overall measurement of the volume is approximately 240 × 150 mm. The ruled areas of the different constituents of the volume measure variously. That in Part 1 measures 185 × 117 mm. (26 lines per page); that in Part 2 measures 185–195 × 110–115 mm. (25–28 lines per page); in Part 3 measures 195–204 × 100–110 mm. (ff. 26–36 have 33 lines per page; ff. 37–40 have 35); in Part 4 measures 198–205 × 120–125 mm. (ff. 41–46 have 28 lines per page; f. 47 has 33; ff. 47 has 21, with additional lines added for later materials); Part 5 measures 185–190 × 125–128 mm. (24 lines per page). Prickmarks have been mostly trimmed away but are visible in the inner margins of ff. 4v and 7v and in the outer margins of ff. 86 through 98. The binding is leather over stiffened cardboard. The front cover is now detaching after the collapse of the sewing. The main script of ff. 1–49 is in black ink; ff. 51–86r/7 grades of brown; ff. 86r/8–106 predominantly black ink. There is an ornamented capital ‘a’ on f. 26r with animal grotesques. Internal capitals are highlighted in red, ochre, orange, and a blue metallic color. The rubrics of the Penitential of Cummeanus are in red or red and black uncials. The initial ‘c’ of ‘Cromatio’ (f. 14r) is highlighted in orange, green, and ochre, and outlined in orange dots. The letters ‘in’ on f. 36v/1 are highlighted in green, orange, and ochre. Ff. 23–25 are considerably stained on the lower and outer quadrant of the leaves. Between ff. 77 and 81 the bottom margin of each leaf has been excised to a depth of 30 mm. An early modern hand attempted quiring numbers in the lower margins of f. 10r (‘2’), f. 18r (‘3’), f. 26r (‘4’), 34r (‘5’), 41r (‘6’), 46r (‘7’), 51r (‘8’), 60r (‘9’), 67r (‘10’), 75r (‘11’), 83r (‘12’),

91r ('13'), 99r ('14'). The arrangement of the sheets varies widely across and within the different parts of this composite manuscript. In Part 2, II is arranged FFFH; III is arranged HFHF; IV arranged FFFH. In Part 3, V is arranged HHHH; VI, HFHF. In Part 4, VII is arranged FHFH; VIII (two singletons) F, F; IX HH; and X–XVI are arranged HFHF.

COLLATION: i paper flyleaf (f. i); Part 1: I¹ (f. 1); Part 2: II–IV⁸ (ff. 2–25); Part 3: V⁸ (ff. 26–33), VI⁸ wants 8 (ff. 34–40); Part 4: VII⁴ (ff. 41–44), VIII² singletons now sewn together (ff. 45–46), IX⁴ (ff. 47–50); Part 5: X–XVI⁸ (ff. 51–106); i paper flyleaf (f. 107).

CONTENTS:

upper pastedown Inventory and notes on the MS in several inks by 'E.B.N[icholson]'

tipped in bifolium (smaller format): Bodleian Printed Notices slip, mostly blank.

f. i paper flyleaf blank but for a pasted-on printed slip bearing Nicholson's reconstruction of effaced Latin text on f. 41r, originally set for the *Summary Catalogue*, but not used.

Part 1

1. f. 1r/1–1v/26 Mass for the feast of Bishop Germanus: **MISSA PROPRIA [GERM]ANI EP(ISCOP)I**; beg.: 'D(EU)S qui famulantibus tibi m(en)tis et corporis'; ends imperf.: 'tua(m) | misericordia(m) obsecrantes. ut ab hac' (ed. Haddan and Stubbs 1869: 1.696–97; pr. Jenner 1932: 482–83).

Part 2

2. ff. 2r/1–13v/23 "Dominus uobiscum" beg. imperf.: 'et QUANDO DICIT. D(OMI)N(U)S VOBISCVM.' | **INCIPIT EXPOSITIO MISSAE** | 'Salutat sacerdos populum.'; ends: 'sit de ministro et om(ne)s respondeant' (pr. Hanssens 1948: 1.284–38).

[Note: The versicle and response at the close of a mass, 'Ite missa est. Deo gratias,' with neums were added in a different hand on the originally blank line at the end of the text, f. 13v/24 (see Hartzell 2006: no. 259a). 'Finit' is scratched on the bottom margin of f. 13v.]

3. ff. 14r/1–25v/27 "Book of Tobit."

a. f. 14r/1–3 **INCIPIT. LIBER. THOBIE. QVEM. HIERO[NIMVS. DE CALDEA. LINGVA. IN LATINVM. | TRANS'T VLIT. STILVM.**

b. f. 14r/1–24 Prologue of Jerome: 'Cromatio et eliodro episcopis hiro[nim(us) in d(omi)no salute(m) [gl.: 'mitto']. Mirari n(on) desino | instantia(m) exactionis u(est)ræ . . . Cum gratu(m) uob(is) didicero me

| quod iubere estis dignati cumpleuisse' (repro. and pr. Lindsay 1912: pl. XIV and p. 61; as Gasquet et al. 1950: 155–56);

- c. ff. 14v/1–25v/27 Tobit: 'Thobias ex tribu et ciuitate neptalim q(uæ) est in sup(er)|iorib(us) partib(us) galileę'; ends: 'ita ut accepti essent d(e)o 7 cunctis | habitatoribus terre. Finit. Amen Finit' as Gasquet et al. 1950: 169–209).

[Note: Water stained in left margin and lower left corner of f. 25v.]

Part 3

4. ff. 26r/1–36r/25 Augustine, Epistola 130: *Incipit æpistola a(u)g(u)s(tini) epis(copi) ad probam. de orando d(e)o*. ['de orando d(e)o' added in a later hand] | 'Augustinus seruus seruorumq(ue) (christ)i religiosę | famulę d(e)i p(ro)bę in d(omi)no dominorum salutem [gl.: 'opto']. | Et petisse te et promississe me recolens.'; ends: 'Exaudiat te d(omi)n(us). | qui potest facere sup(ra) qua(m) petim(us) et intelligimus' (ed. and coll. Goldbacher 1904: 40–77; ed. and coll. Daur 2009: 212–37);
- f. 36r/26–28 Subscription by the scribe Bledian: 'q(ui)c(um)q(ue) hanc epistola(m) a(u)g(ustinu)s de orando d(e)o ad p(ro)ba(m) o(mn)i tem-p(ore) scrutatus [read *scrutatus*] | fu(er)it. ne obliuiscet(ur) anime notarii bledian pulsando diuinas | aures p(ro) eo' (repro. f. 36r and pr. Lindsay 1912: pl. XV and pp. 26–27, 62; on Bledian's script see McKee 2012: 170). Lines 30–33 blank.
5. ff. 36v/1–39v/16 Caesarius of Arles, Sermo 179: *Incipit epistola a(u)g(u)s(tini) de igne purgatorio* | '[I]n lectione apostolica q(uæ) nob(is) paulo an(te) recitata | est fratres carissimi. audiui(m) apostolu(m) dicen|te(m) q(uia) fundam(en)tu(m) aliud nemo pote(st) ponere | p(rae)t(er) id q(uod) positu(m) (est) q(uod) (est) i(esu)s chr(is)tu(s)'; ends: 'et elimosinaru(m) largitate possint | redimere. p(rae)stante do(mi)no n(ost)ro i(es)u chr(ist)o. q(ui) c(um) | p(at)re et sp(irit)u s(an)c(t)o uiuis 7 regnas in secula secu(lorum amen' (ed. Morin 1953: 2.724–29).
- f. 39v/17–21 Subscription by the scribe Bledian: 'bledian scriptor h(uiu)s epistolę rogat d(eu)m misericordię . . . de illo barathri igne. dignet(ur) d(eu)s' (pr. Lindsay 1912: 27).
6. f. 39v/22–31 Antiphons in various hands (repro. Ker 1960, pl. 10b):
- a. f. 39v/22–23 'Dilectus hic pollet tuus' (as Dreves 1903: 43 no. 158);
- b. f. 39v/24–25 'Laurenti martyr inclite. Celo terris mirifice. | Largiri nob(is) uenia(m). (Christ)i roga clem(en)tia(m)';
- c. f. 39v/26–27 'O uirgo mater iudicis. pręłata su(m)mis ciuib(us). | p(er) singulare(m) gra(tia)m de poscę reis uenia(m)';

- d. f. 39v/28–29: ‘Augustine fideliu(m). Salus te dep(re)cantiu(m). Donari nos cē|lestib(us). Implora tuis precib(us)’;
- e. f. 39v/30–31: ‘Mildretha uirgo celebris. Potens ope miraculis. Tuis ope(m) | suffragiis. Nobis implora famulis.’
7. ff. 40r/1–24 Latin blessings of alms for the dead, for manumissions, and crops (all pr. Haddan and Stubbs 1869: 1.697–98):
- a. f. 40r/1–7 Blessing of alms: ‘Creator et s(an)c(t)ificator elimentorum. . . ut sit | benedictio tua sup(er) o(m)nia dona ista. p(er) [omnia saecula saeculorum]’; direction added in red above in Old English: ‘Cweð þis ofer ðone mete þe man for deadne gedæleð.’;
- b. f. 40r/8–10 Prayer at manumission: ‘Per libertatem hominis istius . . . consequi p(er)cipere ‘mereatur’ peccatorum. p(er)’; added in red on the line above and to the right ‘þær man freoð ma[. . .]’; the rest cropped off;
- c. f. 40r/11–24 Blessing of crops: ‘Benedictio tua d(omi)ne copiosa sup(er) has | segetes . . . patris et filii et sp(iritu)s s(an)c(t)i am(en)’; added in Old English ‘ðonne man ærest ace[r]’ written in black ink to the right of l. 10.
8. f. 40r/24–26: Two OE cryptograms; repro. Rudolf 2012: 402.
- a. f. 40r/24 key: ‘A [gl.: ‘b’] E [gl.: ‘f’] I [gl.: ‘k’] O [gl.: ‘p’] U [gl.: ‘x’].’ added at end of line 24.
- b. f. 40r/25–26 ‘c::nn. n:: m.g.ð:: aræd.n hwæt þ:s m.g: b:on kc w:n: p(æt) h:t | n:sn.:ðræd:’. Ker (*Cat.*, 377) supplies ‘cunna nu maga ðu arædan hwæt þis made beon ic wene þæt hit nis na eðræde’.
- c. f. 40r/26 ‘is ðks frfgfn sflknc þkngc tprædfnf’ for ‘is ðis fregen sellic þingc to rædene’ (both pr. Hickes 1705: 2.83; pr. with suggested corrections by Förster 1916: 400; for a discussion of items 8b and c as a single text, see Rudolf 2012: 502–04).
9. f. 40v Paschal table, for cycle 836–1367 (pr. Nicholson 1913: pl. xv).
10. f. 41r Three lines of runes at bottom, associated by Derolez with the ‘þrí-deilur’ system of runic cryptography (Derolez 1954: 165–69; see also Barnes and Page 2006: 35); effaced lines on page, identified as an ‘otherwise unknown legend of the Harrowing of Hell’ are given by E. W. B. Nicholson on flyleaf ‘i’, and printed in the front matter of fiche 1. Begins: ‘. . bi habitare ante conspectum d(omi)ni’; ends ‘hinc in infernu(m)’.

Part 4

11. ff. 41v/1–46v/24 “Colloquia e libro de raris fabulis retractata”: ‘Surge ami[ce de tuo lectu]lo. temp(us) e(st) t(ibi). si ho[ld]ie surgis’; ends: ‘Ita `et` ego dedici canonici historia(m).’ | FINIT AM(EN) DE

ALIQUIBVS RARIS FABVLIS (ed. Stevenson 1929: 1–10); seven OE glosses to f. 42rv in dry point (printed Meritt, 1945: item 65, p. 57); Brythonic glosses of “Codex Oxoniensis Posterior” printed S[tokes] 1860–61: 238–49 and see Craster 1923: 135–36; detail of f. 46r pr. Wood 2001: 143).

12. f. 46v/25–47r/15 “De raris fabulis”: ‘Temp(us) e(st) nob(is) ire de h(oc) loco in q(uo) fuim(us) et uicina | habitacula uisitare in q(ui)b(us) uictu(m) et uestim(en)tu(m) | assumi[m]us (ue)l postulaum(us)’; ends imperf.: ‘habes in illo | et docebo te de omnib(us) gliphis .i. obscuris ut pla.’; two lines following have been erased (ed. Stevenson 1929: 11; Gwara 2002: 123–35 publishes ff. 41v–47r with glosses as a single text, “De raris fabulis”; see also Gwara 2005: 1–33).
13. ff. 47r/16–49r/17 Neumed antiphons, responds, and versicles for the burial office of a Benedictine house; first three pr. Drevés 1891: 11.29; responds and versicles ed. Ottosen 1993 with Ottosen number given below; see Hartzell, 2006: no. 259b; first lines only given unless further detail needed.
 - a. f. 47r/16–19: ‘Auctor salutis hominum . . . patriarcharum cuneis’.
 - b. f. 47r/19–22 ‘A(ntiphona) Beata uere ciuitas qua(m) | illustrat’.
 - c. f. 47r/23–47v/1 ‘A(ntiphona) Compassionis gr(ati)a (christ)i’.
 - d. f. 47v/2–5 ‘A(ntiphona) Domine rex omnipotens’.
 - e. f. 47v/6–8 ‘A(ntiphona) Excelsus super om(ne)s gentes dominus’.
 - f. f. 47v/9–11 ‘Fac benignissime deus’.
 - g. f. 47v/11–14 ‘A(ntiphona) Gratia dei per ie(su)m’.
 - h. f. 47v/15–18 ‘A(ntiphona) Hodie in pace fiat locus eius’.
 - i. f. 47v/19–48r/4 ‘A(ntiphona) Libera quesumus domine’.
 - j. f. 48r/4–13 ‘A(ntiphona) Defensor animarum alme’.
 - k. f. 48r/14–18 ‘A(ntiphona) D(omi)ne fons misericordie’.
 - l. f. 48r/19–48v/6 ‘A(ntiphona) Clementissime domine qui pro nostra miseria’.
 - m. f. 48v/6–11 ‘R(esponsorium) Misericordissime deus’ (R49).
 - n. f. 48v/11–12 ‘V(ersiculus) Hiesu clementer’ (V110).
 - o. f. 48v/12–13 ‘V(ersiculus) Ne intres in iudicium’ (V152).
 - p. f. 48v/13–14 ‘V(ersiculus) Miserere mei’ (V368).
 - q. f. 48v/15–18 ‘R(esponsorium) Rogamus te domine’ (R83).
 - r. f. 48v/18–20 ‘V(ersiculus) Quoniam non est in morte’ (V191).
 - s. f. 49r/1–3 ‘R(esponsorium) Ne tradas domine’ (R58).
 - t. f. 49r/3 ‘V(ersiculus) Quoniam non est’ (V191).
 - u. f. 49r/3–7 ‘R(esponsorium) Absolve domine’ (R1).
 - v. f. 49r/7–9 ‘V(ersiculus) Sicque illi sunt domine’ (V216).

- w. f. 49r/9–11 ‘R(esponsorium) Libera me domine’ (R38).
 x. f. 49r/12–13 ‘V(ersiculus) Dies illa dies irae’ (V55).
 y. f. 49r/13–15 ‘V(ersiculus) Quid ego miserrimus’ (V180).
 z. 49r/15–17 ‘V(ersiculus) Nunc (christ)e te depre|cor’ (V159); ends: ‘Dum ueneris’ (V80).
 14. f. 49v/1–3 Lines on the church of St. Augustine: ‘Huius reginę stantis a dextris imperiali . . . videlic(et) AUGUSTINUS ep(iscopus)s’ (possibly adapted from an antiphon by Radbod, bp. of Utrecht, “In translatione sancti Martini episcopi,” ed. Winterfeld 1899: 163, lines 13–14).
 15. f. 49v/4–9 ‘Ut tuo propitiatus interuentu . . . iungat celi ciuibus’ (from the respond “Sancte Dei pretiose” for the feast of St. Stephen with polyphonic letter notation; pr. with repro. Santosuosso 1989: 116; musical transcription Mee: 1888: 146–47; transcribed Nicholson 1913: xxviii; see Hartzell 2006: no. 259c).
 16. f. 49v/10–11 ‘Benedicamus domino’ with neums, written twice, but erased and then treated with reagent (see Hartzell 2006: no. 259d).
 17. f. 49v/14 Four verses on the death of a bishop; beg.: ‘Presul almus hodie . . . salue dixit angelus.’
 18. f. 49v/16–31 Prose for the dedication of a church with neums: ‘ALLELUIA [u]irginis matris annua æccl(esi)e solle(m)pnia . . . p(er) infinita secula. amen.’ (pr. Dreves 1891: 10.45; facs. in Nicholson 1913: pl. xvi; trans. Hughes 1954: 308–9; see Hartzell, 2006: no. 259e).
 [Note: f. 49v Various entries; lines 12, 33, 40 treated with reagent and not readable on fiche.]
 f. 50 blank recto and verso, but for some red pentrial ‘S’ figures and a brown letter ‘m’ at top recto, and the faded or smeared ‘Angelus domine’ and scribbles on verso.

Part 5

19. ff. 51r/1–70r/7 “Excarpsus Cummeanis,” beginning at c.iii, ¶18, imperf.: ‘co(n)[cepto semine] usque ad m(od)um consumendi’; ends: ‘cum pane & aqua expleat’ (pr. Wasserschleben 1851: 473–93; see Vogel 1978: 68)
 20. ff. 70r/8–76v/21 Decrees 1–42 of the Council of Auxerre (561–605) followed by canons relating to monastic discipline: TITULIS DE CANONES QUOD PR(ES)B(YTER)I | IN PARROCHIIS DOMINICIS DENU|NTIARE DEBENT DE CONDICTIONES | INLICITES QUID DEBEANT CAUERE. | ‘NON LICET K(A)L(ENDIS) IAN(UARII) NEC ULLA FA|cere’; ends: ‘totum | ei d(eu)s pro martyrio computauit’ (ed. de Clercq 1963: 265–70; individual decrees show some variation from those in de Clercq’s edition).

21. ff. 76v/22–80r/21 Letter of Pseudo-Hormisdas: “Epistola Hormisdæ Papę per uniuersas prouincias”; INCIP(IT) EPISTOLA ORMISDI PAPE | PER UNIUE^SIS PROUINCIIS [sic] | ‘Si quis diaconus aut pr(es)b(y)t(er) post acceptam bene|dictionem leuiticam cum uxore sua incon|tinens inuenitur ab officio abiciatur | Ecce manifestissime constat’; ends: ‘nisi quod supradicti cannonis | continere uidentur’ (excerpt of Letter from Pope John II to Caesarius of Arles, ed. Gundlach 1892: 49/17–54/4; pr. PL 63, 527–29).
22. ff. 80r/22–82r/13 Pseudo-Jerome, “Inquisitio de paenitentia”: INQUISITIO S(AN)C(T)I HIERONIMI \ PRESBITERI | ‘Biduanas xii. cum ciii. psalterios impletos’; ends: ‘In tertio anno soledos .xviii. | hoc sunt soledi .lxiii.’ (see Haggemüller 1991: 134n.7).
23. f. 82r/14–83r/21 DE DIUITE UEL PO’ten’TE QUOMODO | SIBI REDEMAT DE CRIMINALI|BVS CULPIS. ‘Recurrat ad euangelium(m) | & imitatur zacheo qui dixit’; ends ‘qui | in ipsa prouincia in corpore requies|cere uidetur.’ EXPLICIT (pr. Wasserschleben 1851: 499–500; cf. Bezler 1998: 49–50).
24. ff. 83r/22–86r/7 Penitential tariffs: INCIPIT ORDO DE NUMERUM | ANNORUM INDICTA PAENITENTIA | [P]ER CONSILIUM SACERDOTIS || ‘Septem igitur annorum tempore’; ends ‘usq(ue) ad finem perseueret | in operibus bonis. praestante d(omi)no nostro | ie(s)u chr(ist)o qui uiuit & regnat in sæcula sæ|culorum. amen.’ EXPLIC(IT). D(E)O GRATIAS. (not printed).
25. ff. 86r/8–88r/14 Gregory I, “Libellus responsionum,” sec. 9: INTERROGATIO. BEATI. AGVSTI|NI. EP(ISCOP)I AD GRE.GORIUM. PAPAE. | URBIS ROM | ‘Si post inlusione(m) quae p(er) somniu(m) sol(et) | accedere. uel corpus d(omi)ni quis lib(et) | accipere ualeat’; ends: ‘ex de|lectacione quam portat inuitus.’ Expl(i)c(it) (ed. Ewald and Hartmann 1899: 342–43).
26. ff. 88r/15–90r/22 “Penitential of Pseudo-Ecgbert,” prefatory letter: INCIPIT PENITENTIALIS ANIMARU(M) | ‘Institutio illa s(an)c(t)a que fiebat in dieb(us) patru(m) | nostroru(m)’; ends: ‘ut alii timorem. habeant’ | EXPL(ICIT) PENIT(ENTIALIS) D(E)O GRATIAS AM(EN) (ed. Wasserschleben 1851: 231–33).
27. f. 90v Mass prayers for the 24th and 25th Sundays after Pentecost: ‘Delicta nostra quibus aduersa dominamur . . . & ad perp&uae ducant solution’ [sic] (as Orchard 2002: 2.226–27; 218, items 1231, 1228, 1230; 1237, 1234, 1161). The rest of the page is blank.
28. f. 91r/1–106v/24 Pirminius, “Dicta” (through ch. 24): ‘FRATR(E)S K(ARISI)MI SP(IRITU)S S(AN)C(TU)S P(ER) PRO|pheta(m)

sacerdotes. & leuitas o(m)nes'; ends: '[uoluntate et ore quod] loquutus [es]' (pr. Engelmann 1976: 22–58).

[Note: f. 106v is mostly illegible due to wear and darkening.]

f. 107 modern paper fly is blank.

PHOTO NOTES: First 25 lines of f. 41v effaced and unreadable on fiche; f. 49v, lines 12, 33, 40 treated with reagent and unreadable on fiche; f. 51r unreadable on fiche and on Bodleian website; ff. 71v–77v are unreadable on fiche; f. 106v is mostly illegible. Full digital surrogate available at the Bodleian's "Early Manuscripts at Oxford" site: <http://image.ox.ac.uk/show-all-openings?collection=bodleian&manuscript=msbod1572>.

BIBLIOGRAPHY:

Barker-Benfield, B. C., ed. *St Augustine's Abbey, Canterbury*. 3 vols. Corpus of British Medieval Library Catalogues 13. London: The British Library, 2008.

Barnes, Michael P. and R. I. Page, *The Scandinavian Runic Inscriptions of Britain*. Runrön, Runologiska bigrag utgivna av Institutionen för nordiska språk vid Uppsala universitet 19. Uppsala: Institutionen för nordiska språk Uppsala universitet, 2006.

Bezler, Francis, ed. *Paenitentialia Hispaniae*. Vol. 2 of *Paenitentialia Franciae, Italiae et Hispaniae Saeculi VIII–XI*, ed. Raymund Kottje. CCSL 156A. Turnhout: Brepols, 1998.

Charles-Edwards, T. M. "The Use of the Book in Wales, c. 400–1100." In Gameson 2012: 389–405.

de Clercq, Charles. *Concilia Galliae, A. 511–A. 695*. CCSL 148a. Turnhout: Brepols, 1963. Pp. 264–72.

Craster, H. H. E. "The Glosses of the Codex Oxoniensis Posterior." *Revue Celtique* 40 (1923): 135–36.

Daur, K. D., ed. *Augustinus Epistulae CI–CXXXIX*. CCSL 31B. Turnhout: Brepols, 2009.

Derolez, René. *Runica Manuscripta: The English Tradition*. Rijksuniversiteit te Gent. Werken uitg. door de Faculteit van de Wijsbegeerte en Letteren 118. Brugge: De Tempel, 1954.

Dreves, Guido M. and Clement Blume, eds. *Analecta Hymnica Medii Aevi*. 55 vols. Leipzig: 1886–1922; repr. New York: Johnson Reprint Corp., 1961.

- Dumville, David N. *English Caroline Script and Monastic History: Studies in Benedictinism, A. D. 950–1030*. Woodbridge, Suffolk: Boydell Press, 1993.
- . *Liturgy and the Ecclesiastical History of Late Anglo-Saxon England: Four Studies*. Woodbridge: Boydell Press, 1992a.
- . “A *Thesaurus Palaeoanglicus*?” In *Anglo-Saxon Glossography: Papers Read at the International Conference Held in the Koninklijke Academie voor Wetenschappen Letteren en Schone Kunsten van België, Brussels, 8 and 9 September, 1986*, ed. R. Derolez, 59–76. Brussels: Paleis der Aca-
demiën, 1992b.
- Early Manuscripts at Oxford. Oxford, Bodleian Library Bodley 572. <http://image.ox.ac.uk/show-all-openings?collection=bodleian&manuscript=msbodl572>. Accessed 2 July 2020.
- Ewald, Paul and Ludwig M. Hartmann, eds. *Gregorii I Papae Registrum Epistolarum*, vol. 2. MGH Epp. 2. Berlin: Weidmann, 1899.
- Engelmann, Ursmar. *Der heilige Pirmin und sein Pastoralbüchlein*. 2nd ed. Sigmaringen: Jan Thorbecke Verlag, 1976.
- Förster, Max. “Nochmals ae. *fregen* ‘Frage.’” *Archiv für das Studium der neueren Sprachen* 135 (1916): 399–401.
- Gameson, Richard, ed. *The Cambridge History of the Book in Britain I: c. 400–1100*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012.
- Gasquet, Francis Aidan, et al., eds. *Biblia Sacra Iuxta Latinam Vulgatam Versionem*. Vol. 8. Rome: Typis polyglottis Vaticanis, 1950.
- Goldbacher, Al., ed. *S. Aureli Augustini Hipponiensis Episcopi Epistulae*, pars 3, CXXIV–CLXXXIV A. CSEL 44. Vienna: F. Tempsky, 1904. [Pp. 40–77. = his siglum ‘O’ dated to ix ex.]
- Gundlach, W. ed. *Epistolae Arlatenses genuinae*. MGH Epistolae III.1. Berlin: Weidmann, 1892.
- Gwara, Scott, ed. *De raris fabulis, ‘On uncommon tales’: A Glossed Latin Colloquy-Text From a Tenth-Century Cornish Manuscript*. Basic Texts in Brittonic History. Cambridge: Department of ASNC, 2005.
- . “The *Hermeneumata pseudodositheana*, Latin Oral Fluency, and the Social Function of the Cambro-Latin Dialogues called *De raris fabulis*.” In *Latin Grammar and Rhetoric: From Classical Theory to Medieval Practice*, ed. Carol Dana Lanham, 109–38. London: Continuum, 2002.

- Haddan, Arthur West and William Stubbs, eds. *Councils and Ecclesiastical Documents Relating to Great Britain and Ireland*. 3 vols. Oxford: Clarendon Press, 1869–78. [1:696–97.]
- Haggenmüller, Reinhold. *Die Überlieferung der Beda und Egbert zugeschriebenen Bussbücher*. Europäische Hochschulschriften, Reihe III, Geschichte und ihre Hilfswissenschaften, Bd. 461. Frankfurt am Main: Peter Lang, 1991.
- Hanssens, Jean Michel, ed. *Amalarii episcopi opera liturgica omnia*. 3 vols. Studi e Testi 138–140. Vatican City: Biblioteca Apostolica Vaticana, 1948–50.
- Hartzell, K. D. *Catalogue of Manuscripts Written or Owned in England up to 1200 Containing Music*. Woodbridge, Suffolk: Boydell Press, 2006.
- Hickes, George. *Linguarum Veterum Septentrionalium Thesaurus Grammatico-Criticus et Archæologicus*. 2 vols. Oxford: Sheldonian Theatre, 1705.
- Hughes, Dom Anselm, ed. *Early Medieval Music Up to 1300*. Vol. 2 of the New Oxford History of Music. London: Oxford University Press, 1954.
- Jenner, Henry. “The Lannaed Mass of St. Germanus in Bodl. MS. 572.” *Journal of the Royal Institution of Cornwall* 23 (1929–32): 477–92.
- Jones, Christopher A. “The Book of the Liturgy in Anglo-Saxon England.” *Speculum* 73 (1998): 659–702.
- Ker, N. R. *English Manuscripts in the Century After the Norman Conquest*. Oxford: Clarendon Press, 1960. [Pp. 29–30, pl. 10b.]
- Lindsay, W. M. *Early Welsh Script*. Oxford: James Parker & Co., 1912.
- Marsden, Richard. “The Old Testament in Late Anglo-Saxon England: Preliminary Observations on the Textual Evidence.” In *The Early Medieval Bible: Its Production, Decoration, and Use*, edited by Richard Gameson, 101–24. Cambridge: Cambridge University Press, 1994a.
- . “The Survival of Ceolfrith’s *Tobit* in a Tenth-Century Insular Manuscript.” *Journal of Theological Study*, n.s. 45 (1994b): 1–23.
- . *The Text of the Old Testament in Anglo-Saxon England*. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
- McKee, Helen. “Script in Wales, Scotland and Cornwall.” In Gameson, 167–73.
- Mee, J. H. “Points of Interest Connected with the English School of the Sixteenth Century.” *Proceedings of the Musical Association*, 14th session. 1887–88. London: Novello, Ewer and Co., 1888. [Pp. 145–172.]

- Meritt, Herbert Dean. *Old English Glosses: A Collection*. New York: Modern Language Association of America, 1945.
- Morin, Germain, ed. *Sancti Caesarii Arelatensis Sermones*, 2nd. ed. 2 vols. CSEL 103–104. Turnhout: Brepols, 1953. [2.724–29].
- Nicholson, Edward Williams Byron. *Early Bodleian Music: Introduction to the Study of Some of the Oldest Latin Musical Manuscripts in the Bodleian Library, Oxford*. London: Novello, 1913.
- Olson, Lynette. *Early Monasteries in Cornwall*. Woodbridge, Suffolk: Boydell Press, 1989.
- Orchard, Nicholas, ed. *The Leofric Missal*. 2 Vols. Henry Bradshaw Society 113, 114. London: Boydell Press, 2002.
- Ottosen, Knud. *The Responsories and Versicles of the Latin Office of the Dead*. Aarhus: Aarhus University Press, 1993.
- Rudolf, Winfried. “Riddling and Reading: Iconicity and Logogriphs in Exeter Book Riddles 23 and 45.” *Anglia* 130 (2012): 499–525.
- Rushforth, Rebecca. “English Caroline Minuscule.” In Gameson, 2012. 197–210.
- Santosuosso, Alma Colk. *Letter Notations in the Middle Ages*. Musicological Studies 52. Ottawa: The Institute of Medieval Music, 1989.
- Scragg, Donald. *A Conspectus of Scribal Hands Writing English, 960–1100*. Cambridge: D. S. Brewer, 2012.
- Stevenson, W. H., ed. *Early Scholastic Colloquies*. Oxford: Clarendon Press, 1929.
- S[tokes], W[hitley]. “The Old-Welsh Glosses at Oxford.” *Transactions of the Philological Society* (1860–61): 232–49.
- Vogel, Cyrille. *Les “Libri paenitentiales.”* Typologie des sources du Moyen Age occidental, fasc. 27. Turnhout, Belgium: Brepols, 1978.
- Wasserschleben, F. W. H. *Die Bussordnungen der abendländischen Kirche*. Graz: Akademische Druck- u. Verlagsanstalt, 1958; repr. Halle, 1851.
- Watson, A. G. *Catalogue of Dated and Dateable Manuscripts c. 435–1600 in Oxford Libraries*. 2 vols. Oxford: Clarendon Press, 1984.
- Winterfeld, Paul, ed. *Radbodi Carmina*. Monumenta Germaniae Historica. Poetae latini aevi Carolini 4.1. Berlin: Weidmann, 1899.
- Wood, Michael. *In Search of the Dark Ages*. London: BBC/Penguin, 2001.

367. Oxford, Bodleian Library, Bodley 865 (SC 2737)
Richard FitzRalph, Writings; “Colloquium hespericum”;
Theodulf of Orleans, “Capitula”
[Ker 318, Gneuss/Lapidge 608, 608.1]

HISTORY: The present composite manuscript comprises three manuscripts of the 11c through the 15c (Sauer 1978: 38). Hans Sauer (1978: 38–45) dates Part 3, a bilingual version of the *Capitula* of Theodulf of Orleans (d. 821), to the first half of the 11c and suggests a provenance at an unidentified center in the southwest (see also Scragg 2012: items 873–75). Stokes, noting the manuscript’s later provenance in Exeter, suggests a possible connection of Part 3 to Crediton (2014: 142). Ker, who dates Part 2 to the first half of the 11c, speculates that Part 3, ff. 89–112, “may be the ‘Regula clericorum que sit incipit Obsecro uos’ in the Exeter catalogue of 1327” (*Cat.* 381). Part 3 was bound in the 15c with Part 1, a 15c collection of writings by Richard FitzRalph (d. 1360), archbishop of Armagh (1347–1360), which once belonged to Richard Brounst, a 15c vicar choral at Exeter (*Cat.* 380–1). For a list of FitzRalph’s writings see Greaney 1905: 242–43; see also Dunne 2013. Exeter was “a diocese with which FitzRalph had had strong personal links” (Walsh 1975: 226). Richard Brounst gave what is now Part 1 of the manuscript to Exeter Cathedral “exactly as [SC] no. 2015” (*Summary Catalogue* 2.1: 522 [= Bodley 162]). The notice for Bodley 162 identifies Brounst as vicar choral at Exeter in 1417 (*Summary Catalogue* 2.1: 164). The late 15c notice of the donation at the bottom of f. 1r matches that printed in the *Summary Catalogue* entry for Bodley 162. The present manuscript was presented to the Bodleian Library by the dean and chapter of Exeter Cathedral in 1602.

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: Foliated i, ii, 1–112, 113–15 (113–15 are numbered parchment flyleaves). The bound volume measures 190 × 270 mm., and the parchment measures 180 × 265 mm. The late medieval binding is tawed leather over 15c wood boards. The leather is badly worn and somewhat later than the boards. Flyleaf ‘ii’ bears on its recto an old

shelf mark: 'MS sup(er) M. 4 Art. n 134.' On its verso, there is a contents list in a post-medieval hand. The sheets are generally arranged HHHH in Part 1 (ff. 1–88): the dimensions of the pages are 175 × 265 mm., ruled for long lines in pencil on both sides. The writing space is 114–117 × 175–180 mm. The number of lines per page varies between 22 and 33. There are catchwords. The ink is black, and the script is an early 15c secretary. Part 2 (ff. 89–96): This single quire is dated by Ker (*Cat.*) to xi¹. The dimensions of pages are 174 × 265 mm.; the written space is ruled in dry point on the hair side 135 × 220 mm. There are 22 lines per page, and the sheets are arranged HFHF in quire XIII but HHFF in quire XIV. The ink is brown. The script is Anglo-Caroline minuscule. Gwara (1996: 21) describes the text as "lightly glossed." Part 3 (ff. 97–112): the dimensions of pages are 170 × 265 mm. The written area (within the inner bounding lines) is 120 × 208 mm, ruled in dry point on the hair side for 22 lines per page. The ink is dark brown. Sauer (1978: 39–41) identifies four hands at work on ff. 97–112 using Caroline minuscule for the Latin and Anglo-Saxon minuscule for the Old English. Stokes (2014: 142) calls attention to the rounded features of the Vernacular minuscule script of ff. 97–112. The initials are in dark brown or red. Headings are in red rustic capitals.

COLLATION: ii parchment flyleaves (ff. i-ii are a bifolium); Part 1 (ff. 1–88): I⁸ (ff. 1–8), II⁸ (3 and 7 are singletons; ff. 9–16), III–V⁸ (ff. 17–40), VI⁸ (1 and 3 are singletons; ff. 41–48), VII⁸ (ff. 49–56), VIII⁸ (1 and 7 are singletons; ff. 57–64), IX⁸ (1 and 6 are singletons; ff. 65–72), X⁸ (ff. 73–80), XI⁸ (1, 3, 6, and 8 are singletons; ff. 81–88); Part 2 (ff. 89–96): XII⁸; Part 3 (ff. 97–112): XII⁸ (ff. 97–104); XIV⁸ (2 and 7 are singletons; ff. 105–112); iii parchment flyleaves (ff. 113–15).

CONTENTS:

- f. i recto-verso blank parchment flyleaf
- f. ii recto parchment fly with older shelfmark
- f. ii verso contents list added to blank page

Part 1: Writings of Richard FitzRalph

1. ff. 1r/1–24v/3 Sermon "Nemo vos seducat": R(icardi) Armac(hani) Sermones cont(ra) Mendicantes Facti London(ii) | Sermo Ricardi Archiep(iscop)i Ardmachani p(ri)matib(ern)ii apud | cruce(m) eccl(es)ie s(an)c(t)i pauli london(ii) t(er)cia d(o)m(ini)ca quadragesime Anno d(omi)ni m(illesimo) ccc^{mo} q(ui)nquagesimosexto Et Consecrac(ionis) | eiusdem Archiep(iscop)i anno decimo. | 'Nemo vos seducat inanib(us) u(er)bis ad ephes(ios) .v. c(apitulo). et in |

ep(isto)la hui(us) diei hoc loco hodie in q(ui)ndeci(m) dies no(n) solu(m) orac(i)ones'; ends: 'erit ergo quisque secu||rus q(uo)d sua felicitas p(er)petua p(er)manebit qua(m) vobis p(rae)s|tare dignetur auctor illius deus t(ri)us 7 unus bene|dict(us) in sec(u)la seculor(um) ame(n)'. (Sudoris 1512: CLXI^a–CLXXVII^b; see Wenzel 2005: 492, item 68; Schneyer 1973: item 25; Gwynn 1937: item 68).

2. ff. 24v/4–26v/3 "Modus procedendi": 'Istu(m) modu(m) procedendi tene(n)t in negoc(i)o q(uo)d ha(be)nt | p(re)lati franc(ie) cont(ra) p(rae)dicatores 7 minores his | diebus delib(er)ato co[n]silio cu(m) mag(ist)r(i)s in theologia in |decretis 7 aliis iure p(er)itis quos h(ab)ere pot(er)unt'; ends: 'quia v(er)itas | que no(n) defensat(ur) opp(ri)mit(a) (et) error cui no(n) resistita approbat(ur)' (unprinted).
3. ff. 26v/4–55r/21 *Propositio in papal consistory, 1357, "Defensorium curatorium"*: [at head of page] *Coram p(a)p(a) Innoce(n)cio .vi°. 7 carid(i)nalibus* [sic] *cont(ra) fr(atr)es me(n)dicanes* | [line 4] *In no(m)i(n)e patris (et) filii 7 sp(iri)t(us) s(an)c(t)i 7 virginis ma|tris dei ame(n) p(ro)posic(i)o Ric(ard)i arc(hie)p(iscop)i ardmachani p(ri)ma|tis hib(er)nie facta in co(n)sistorio caram* [sic] *d(omi)no p(a)p(a) 7 cardinali|bus ac prelati ad vtilitatem cleri ac p(o)p(u)li (christ)iani sup(er) | mat(er)ia mendicantis ac p(ri)uilegior(um) co(n)tra fr(atr)es de or|dinibus me(n)diciu(m) quibuscu(n)q(ue) apud auinion(em) die oc|tauo me(n)sis noue(m)bris Anno d(omi)ni Mill(esim)o Trecentesimo | .lvii° Nolite iudicate* [sic] *s(e)c(un)d(u)m faciem s(ed) iustu(m) iudiciu(m) iu|dicare ioh(annis) uii ca(pitulo) | 'Pater sanctissime in p(ri)ncipio mei sermonis p(ro)testor q(uod) | no(n) intendo aliq(uid) asserere aut tem(er)e affirmare'*; ends: 'p(er) me tacta iux(ta) petic(i)one(m) qua(m) feci | Nolite iudicare s(e)c(un)d(u)m faciem s(ed) iustu(m) iudiciu(m) iudica|te.' (pr. FitzRalph 1485/90: [n.p.]; Goldast 1614: 2.1392–1410; Brown 1690: 2.466–86; see Wenzel 2005: p. 494, item 91; Schneyer 1973: item 60; Gwynn 1937: item 91).
4. ff. 55r/22–79v/7 "De audientia confessionum": 'Ante om(n)ia p(er) p(ar)te(m) armachan(i) petit(ur) decla(ratio) illi(us) | const(itu)to(n)is iohannine seque(n)t(i)s extrauagantis'; ends: 'Suppleat h(aec) promissa v(est)re reu(er)endissime p(ate)rnitat(i)s p(ro)funda | discrec(i)o.' (unprinted).
5. ff. 79v/7–86v/12 "Libellus Coram uobis": *Libellus Ardmachani cont(ra) fr(atr)es conc(ionante)s*. | 'Coram vobis reu(er)endissimis in (Christ)o p(at)rib(us)'; ends: 'Sup(er) p(ro)missis v(est)r(u)m etia(m) reu(er)endum officiu(m) implorando saluo iure corrigendi et cet(era)'. (FitzRalph 1633: 148–67; see Szittyay 1986: 129–31).

6. ff. 86v/13–87v/12 *Copia com(m)is(sioni)s corr(ec)ta* | ‘In no(m)i(n)e d(omi)ni ame(n)’; ends: ‘copia(m) cu(m) de|creta esset trad(er)em(us)’ (FitzRalph 1633: 140–42).
7. ff. 87v/12–88v/31 “Appellacio” (Petition of Richard FitzRalph to be cleared of the friars’ charge against him): *Tenor v(er)o d(i)c(t)e cedule talis est* | ‘Sig(nifi)cat s(anctitati) v(estre) devot(us) eiusd(e)m Richardus’; ends: ‘cum ca(us)e hui(usmo)di de | maioribus debeant reputari’ (FitzRalph 1633: 143–47; see Szittyá 1986: 129 n. 23).

Part 2:

8. ff. 89r/1–96v/22 “Colloquium hespericum”: ‘QVO DE LOCO HODIE FRATER. UENI|re uideris’; ends: ‘uos quoq(ue) | iam pignus mecum deponite tale.’ (ed. Stevenson 1929: 12–20; notes to this edition Winterbottom 1968; ed. Gwara 1996: 100–10).

Part 3:

9. ff. 97r/1–112v/2 Theodulf of Orleans, “Capitula” in Latin and OE (fragment: chs. xxv–xlvi); beg. imperf.: ‘... lic ð’e’ næfre gystas on husærne onfoð. buton sellen|dlices gysthuses med ær apinsod sy’; ends: ‘nis þæslíc þæt hy to opennesse utgan. ac hy | sceolon on mynstres clusum beon behæfde.’ (ed. Sauer 1978: 339–403; ed. Napier 1916: 102–118; Pl. Napier 1916: facing p. 112 (f. 107r; Ker, Cat. Pl. III; Sauer 1978: 517–19 (ff. 105r, 102v, 103r). Remainder of page blank.

ff. 113r–115v blank parchment flyleaves

PHOTO NOTES: Ff. 55v and 56r, ff. 83v and 84r photographed twice.

BIBLIOGRAPHY:

- Brown, Edward, ed. *Fasciculus rerum expetendarum et fugiendarum prout ab Orthuino Gratio Presbytero Daventriensi, editus est Coloniae, A.D. MDXXXV*. . . . 2 vols. London: Richard Chiswell, 1690 [“Defensorium Curatorum,” 2.466–86.]
- Dunne, Michael W. “Richard FitzRalph.” *The Stanford Encyclopedia of Philosophy* (Fall 2013 Edition), Edward N. Zalta (ed.), URL <<https://plato.stanford.edu/archives/fall2013/entries/fitzralph/>>. [accessed 11 May 2018]
- FitzRalph, Richard. *Defensorium curatorum co(n)tra eos qui priuilegiatos se dicunt . . . propositio ricardi archiepiscopi armachani primatis ybernie facta*. Rouen: G. Le Talleur, 1485/90. [n.p.]
- FitzRalph, Richard. *Summa Domini Armacani in | Questionibus Armenorum nouiter impressa | et Correcta a magistro nostro Iohanne | Sudoris*

Cum aliquibus Sermonibus eiusdem de Christi | dominio. Paris: Jehan Petit venales habentur in vico diui Jacobi sub Lilio aureo, 1512.

FitzRalph, Richard. *Ricardi Archiepiscopi Armachani Hyberniae Primatis Defensorium Curatorum Aduersus eos, qui Privilegiatos se dicunt habitum Auenione in Consistorio coram D. Papa Innocentio VI & D. D. Card. ac Praelatis, anno Christi 1357, nunc recens excusiam iuxta Vetust Exemplar, et ex fide Codicis MS. Bibliothecae S. Victoris Paris, maiori ex parte auctum, ac diligentissime castigatum.* Paris: apud P. Billane [1633].

Greaney, John J. "Richard Fitzralph of Armagh and the Franciscans (1349–1360), II." *Catholic University Bulletin* 11 (1905): 195–245. [List of Principal Writings, 242–43.]

Goldast, Melchior. *Monarchia S. Romani Imperii, siue Tractatus de Iurisdictione imperiali seu regia, (et) pontificia seu sacerdotali . . .* 2 vols. Frankfurt am Main: Nicolas Hoffmann, 1611–14, 2.1392–1410. Repr. 3 vols. Graz: Akademische Druck u. Verlagsanstalt, 1960.

Gwara, Scott. *Latin Colloquies from Pre-Conquest Britain.* Toronto: Pontifical Institute of Medieval Studies, 1996.

Gwynn, Aubrey. "The Sermon Diary of Richard FitzRalph, Archbishop of Armagh." *Proceedings of the Royal Irish Academy* 44 sec. C (1937): 1–57.

Napier, Arthur S. *The Old English Version of the Enlarged Rule of Chrodegang Together with the Latin Original: An Old English Version of the Capitula of Theodulf Together with the Latin Original. An Interlinear Old English Rendering of the Epitome of Benedict of Aniane.* EETS o.s. 150. London: Kegan Paul, Trench, Trübner, 1916.

Sauer, Hans, ed. *Theodulfi Capitula in England: Die altenglischen Übersetzen, zusammen mit dem lateinischen Text.* Munich: Wilhelm Fink Verlag, 1978.

Schneyer, Johannes Baptist, ed. *Repertorium der lateinischen Sermones des Mittelalters für die Zeit von 1150–1350.* Beiträge zur Geschichte der Philosophie und Theologie des Mittelalters: Texte und Untersuchungen 43.5. Münster: Aschendorfsche Verlagsbuchhandlung, 1973.

Scragg, Donald. *A Conspectus of Scribal Hands Writing English, 960–1100.* Publications of the Manchester Centre for Anglo-Saxon Studies 11. Cambridge: D. S. Brewer, 2012.

Stevenson, W. H. ed., *Early Scholastic Colloquies.* Anecdota Oxoniensia, Medieval and Modern Series 15. Oxford: Clarendon Press, 1929; repr. 1989.

- Stokes, Peter. *English Vernacular Minuscule from Æthelred to Cnut c. 990-c. 1035*. Publications of the Manchester Centre for Anglo-Saxon Studies 14. Cambridge: D. S. Brewer, 2014.
- Szittyá, Penn. *The Antifraternal Tradition in Medieval Literature*. Princeton: Princeton University Press, 1986.
- Walsh, Katherine. "Archbishop FitzRalph and the Friars at the Papal Court in Avignon, 1357–60." *Traditio* 31 (1975): 223–45.
- Walsh, Katherine. *A Fourteenth-Century Scholar and Primate: Richard FitzRalph in Oxford, Avignon and Armagh*. Oxford: Clarendon Press, 1981.
- Wenzel, Siegfried. *Latin Sermon Collections From Later Medieval England: Orthodox Preaching in the Age of Wyclif*. Cambridge: Cambridge University Press, 2005.
- Winterbottom, Michael. "On the Hisperica Famina." *Celtica* 8 (1968): 126–39.

371. Oxford, Bodleian Library, Digby 211 (SC 1812)
Bede, "Historia ecclesiastica"; "Epistola Cuthberti" with
"Bede's Death Song"
[Ker 321]

HISTORY: On the verso of flyleaf 'i' (numbered in ink '1') there is an early 13c ex libris: 'liber s(an)c(t)e crucis de waltha(m)' from Holy Cross at Waltham (Essex) refounded in 1177 as an Augustinian priory. N. R. Ker observes that the same inscription was also written "apparently" by the same scribe on the front pastedowns of London, BL, Stowe 35, Oxford, Bodleian Library, Rawlinson C. 3000, and Cambridge, St John's College 126 (Ker 1942-45: 299). Webber dates the manuscript to the fourth quarter of the 12c and identifies 13c annotations that mark *Historia ecclesiastica* i.23-ii.3 for reading in refectory (Webber 2016: 66, 73). The manuscript belonged to Thomas Allen and later to Sir Kenelm Digby, who gave it to the Bodleian Library in 1634. On f. 2r, top margin, is written 'Vindica te tibi Kenelm Digby.' On Digby's motto see Fulton (1937: 40). Colgrave and Mynors (1969: lv-lvi) include this manuscript in their southern group, also containing both the "Historia ecclesiastica" and the "Epistola Cuthberti." This manuscript is the base text for Dobbie's (1937) "Insular Version" ("Digby Group") of the "Epistola."

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: The 17c clasped binding is leather stamped in gold with the arms of Sir Kenelm Digby. Foliated on the top right rectos. On the first pastedown and on the recto of numbered flyleaf '1' is the old number 'K. D. 211'; on its verso is the "Allen number" 'A7' (Watson, 1978: 303, 311). On flyleaf (f. [ii]) a post-medieval hand has written 'Bedae Historia.' The six flyleaves are parchment. The arrangement of sheets is continental, in gatherings of 8. There are quire signatures on the first thirteen quires, in roman numerals at the bottom center verso of the last leaf in each quire. The manuscript is ruled for two columns, 36 lines per column, in pencil. Prick marks are visible at the outer edge and inner gutter of the folios. Eight prick marks are visible on the upper and lower

edge of the page to guide the ruling of the columns. The writing space is 235 × 160 mm. in two columns. The columns measure 68 or 69 mm. between their inner bounding lines. The bound volume measures 325 × 222 mm. The script is a proto-Gothic minuscule, written in dark brown ink. On f. 2r/1 there is a large ornamented initial 'g' in blue with a leaf design in green, yellow, violet, and red. An elaborate red capital 'B' on f. 3v1/26 with a similar leaf design in green, yellow, and violet begins Book I. Subsequent books of the "Historia ecclesiastica" often have decorated initials, though with less detail. Initials throughout are in red, green, and blue. The initials for the individual capitula for the lists of chapter headings are in alternating blue, red, and green. Chapter initials are ornamented with scroll work. F. 109 is mutilated, column 2 having been cut away. In that process some of col. 1 was cropped. The verso of f. 109 appears to have been blank. On the parchment flyleaf immediately following f. 109 are late medieval pen trials. Among them are "Dum cor non orat in uanum lingua laborat" (Walther: 1963–69, item 6476) and "Fatus precedit sequitur pudor et malo ledit." Both are printed by Hunt and Watson (1999: 93). This flyleaf has been slashed several times.

COLLATION: a parchment flyleaf, numbered '1' plus two more parchment flyleaves unnumbered (f. [ii]–[iii]); ff. 2–109; three parchment flyleaves (ff. [iv]–[vi]) [i.e. there are three flyleaves at front and three at back. The first flyleaf is numbered '1' in black ink (hence the numbering of the first folio of text as '2'. No other flyleaf is numbered]; I–XIII^s (ff. 2–105), XIV^s (wants 3, 6, 7, 8; ff. 106–109).

CONTENTS:

- ff. 1, [ii]–[iii] blank flyleaves, but for early shelfmarks and on f. 1v, the 12c ex libris, 'liber s(an)c(t)e crucis de waltha(m)' and pentrials
 "Bede's Ecclesiastical History of the English People" (ed. Colgrave and Mynors 1969)
1. f. 2ra/1–2vb/29 "Preface": Incipit prefatio uenerabilis bede pr(es)b(ite)ri | in ecclesiasticam historiam gentis anglo(rum) ad regem celwffum. [sic] | 'GLORIOSISSIMO RE|gi celwlfo BeDA| famulus <Christ>i & presbiter; hystori|am gentis anglor(um) eccl(es)iasticam q(ua)m nup(er) edideram'; ends: 'ad instru|ctione(m) posteritatis litteris manda|re studuimus.' Explicit p(re)fatio.
 2. ff. 2vb/29–3va/19 List of chapters, Book I: In|cipiunt capitula libri primi. | 'i. De situ brittannie. u(e)l hybernie. & | priscis earum incolis'; ends:

- ‘.xxxiiii. Vt æthelfridus rex northanhumbror(um) scot|torum gentes prelio conterens. ab anglo|rum finibus expulerit’ | **Expliciunt capitula.**
3. ff. 3va/19–23ra/1 Book I: **Incipit liber** | **primus eccl(es)iastice historie gen|tis anglorum uenerabilis** | **Bede presbiteri ad Regem** | **celwlfum.** | **Capitulum primum.** | ‘BRITANNIA oceani | insula. cui quonda(m) | Albion nomen fuit’; ends: ‘ad hanc diem | in prelium uenire audebat.’ || **Explicit liber primus.**
4. f. 23ra/1–23rb/15 List of chapters, Book II: **Incipiunt** | **capitula libri secundi.** **cap(itulum)** .i. ‘De obitu beati pape Gregorii’; ends: ‘xix. Ut occiso eaduino paulinus cantiam re|diens. rofensis eccl(es)ie p(re)sulatu(m) suscep(er)it.’ | **Explic[iunt] capitula.** (‘-it’ was erased in ‘explic[it]’);
5. ff. 23rb/15–39rb/33 Book II: **Incip[it]** [for ‘incipit’ the second minim of a ‘u’ and ‘nt’ have been erased] **liber secundus.** | ‘His temporib(us) id est an|no d(omi)nice incarnationis | sexcentesimo q(ui)nto’; ends: ‘Et ipse senex ac plenus dieru(m). iux|ta sc(ri)pt(ur)as. patru(m) uiam secutus est.’ **Explic(it) lib(er).ii.**
6. f. 39rb/33–39vb/36 List of chapters, Book III: **Incipiu(n)t cap(itu)la lib(ri) iii(us).** [sic] | ‘Ut primi successores Ædwin rel|gis & fide(m) sue gentis p(ro)diderint’; ends: ‘xxvii. Ut orientales saxones temp(or)e mortalitatis | ad ydolatria(m) reu(er)si s(ed) p(er) instantia(m) iaruman|ni ep(iscop)i mox sint ab errore correcti’ **Expl(iciunt) cap(itu)la**
7. ff. 40ra/1–61ra/22 Book III: **Incipit lib(er) iii.** | ‘At interfecto in pugna no|bilissimo rege edwino’; ends: ‘& ipsi sacerdotes doctores|q(ue) eo(rum) domu(m) rediere letantes.’ | **Explicit lib(er) tercius.**
8. f. 61ra/22–61vb/34 List of chapters, Book IV: **Incipiunt capi|tula. lib(ri) quart(i).** [altered from ‘liber quartus’] **cap(itulum)** .i. | Vt defuncto d(eu)s dedit uihardus ad | suscipiendu(m) ep(isco)patu(m) roma(m) sit missu(s)’; ends: ‘xxxi. Vt ad reliquias eius quidam mirifice fue|rit ab oculi languore sanatus’ | **Expliciunt capitula libri.iii’i’.** [final ‘i’ added in black over a red punctus by way of correction to ‘iii.’]
9. ff. 61va/35–84vb/12 Book IV: **Incipit libeR quartus.** | ‘Cap(itulum) p(ri)mum || IN anno prefato prefate eclypsis. & | mox sequentis pestilentie’; ends: ‘ac si nil unquam in eo de formita|tis ac tumoris apparuisset.’ **Explicit | lib(er) iiiii(us).**
10. ff. 84vb/12–85ra/36 List of chapters, Book V: **Incipiunt capitula libri .v.** ‘Cap(itulum) .i. | Ut æthelwaldus successor cuthberti | in anachoritica uita laborantib(us)’; ends: ‘xxiiii. Recapitulatio chronica totius op(er)is & | de p(er)sona auctoris.’ **Explici’ un’t capitu|la.**

11. ff. 85ra/36–108ra/20 Book V: Incip(it) lib(er) .v. ‘cap(itu)l(um). primu(m)() || Successit aute(m) uiro | d(omi)ni cuthberto in exercen|da uita solitaria’; ends: ‘& parere semp(er) ante fa|ciem tua(m)’; followed by close of the last paragraph of the ‘Preface’: ‘P(ro)pt(er)ea om(ne)s ad q(uo)s hec eade(m) hy|storia p(er)uenire potuerit n(ost)re nationis . . . apud o(mne)s fructu(m) pie intercessio(n)is | inueniam. Amen.’ Explicit lib(er) .v.(us)| ecclesiastice historie gentis anglor(um) q(ua)m | uenerabilis. beda pr(es)b(ite)r() natus ex eade(m) ge(n)te | edidit. (Colgrave and Mynors 1969: 6).

[Note: There have been several corrections to the incipit at f. 85ra/36: a letter, possibly a misplaced ‘v’ has been erased after ‘lib’ although it is equally possible that an erroneous ‘ri’ has been erased. The corrector has written an abbreviating stroke on the ascender of the ‘b’ and inserted a punctus, both in black ink. A letter has been erased after ‘primu,’ possibly an erroneous ‘s.’ The corrector has inserted a bar over the ‘u’ for the suspended ‘m.’ At f. 85rb/1, ‘cap(itulum) .i.’ is written again in red after ‘uiro.’ In the explicit, at f. 108ra/19, an ‘i’ appears to have been erased after ‘presbiter.’]

- 12a. ff. 108ra/20–f. 109r/1 ‘Epistola Cuthberti’: De obitu uen(er)abil(is). bede pr(es)b(ite)ri .vii. kl jvnii. | ‘Dilectissimo in (Christ)o lectori cuth|wino cuthbertus condiscip(u)l(u)s | in deo eterna(m) salute(m). Munus|culu(m) q(uo)d misisti multu(m) libenter acce|pi’; ends: ‘s[ed] breuitatem sermonis ineruditi[o] lingue facit’ (ed. Dobbie 1937: 119–27 (as the ‘insular’ version).
- b. 108rb/21–25: “Bede’s Death Song”: ‘Forþa(m) nedfere næm [sic] wyr|þeþ þances snotera þon(ne) hi(m) þearf sy | to gehicgenne ær his heonen-gan|ge. hwæt his gaste godes opþe yfeles | æft(er) deaþe heonon demed weorþe’ (pr. Dobbie 1937: 76; repr. Ker 1942–45: pl. III; Robinson and Stanley item 3.25).
- ff. [iv]–[vi] blank parchment flyleaves, except for late medieval pentrials on f. [iv] recto.

PHOTO NOTES: The first page of text (f. 2r) is very dark and illegible on the fiche.

f. 109r has not been photographed. Currently, the photo of 108v is obscured by blank verso of the cropped f. 109. Folios 108v and 109r have to be reshot.

BIBLIOGRAPHY:

Colgrave, Bertram and R. A. B. Mynors, eds. *Bede’s Ecclesiastical History of the English People*. Oxford: Clarendon Press, 1969.

- Dobbie, Elliott Van Kirk, ed. *The Manuscripts of Cædmon's Hymn and Bede's Death Song, with a critical text of the Epistola Cuthberti de obitu Bedæ*. New York: Columbia University Press, 1937.
- Fulton, John F. *Sir Kenelm Digby, Writer, Bibliophile and Protagonist of William Harvey*. New York: Peter & Katharine Oliver, 1937.
- Hunt, R. W. and A. G. Watson, eds. *Bodleian Library Quarto Catalogues 9: Digby Manuscripts*. Oxford: Bodleian Library, 1999.
- Ker, Neil R. "More Manuscripts from Essex Monastic Libraries: With Notes on Manuscripts Connected with Essex Parish Churches." *Transactions of the Essex Archaeological Society*, n.s. 23 (1942–45): 298–310 and Pl.
- Robinson, Fred C. and E. G. Stanley, eds. *Old English Verse Texts From Many Sources: A Comprehensive Collection*. Early English Manuscripts in Facsimile 23. Copenhagen: Rosenkilde and Bagger, 1991.
- Walther, Hans, ed. *Proverbia sententiaeque Latinitatis Medii Aevi: lateinische Sprichwörter und Sentenzen des Mittelalters in alphabetischer Anordnung*. 6 vols. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1963–69.
- Watson, Andrew G. "Thomas Allen of Oxford and His Manuscripts." In *Medieval Scribes, Manuscripts & Libraries: Essays Presented to N. R. Ker*, edited by M. B. Parkes and Andrew G. Watson, 279–314. London: Scholar Press, 1978.
- Webber, Teresa. "Bede's *Historia Ecclesiastica* as a Source of Lections in Pre- and Post-Conquest England." In *The Long Twelfth Century View of the Anglo-Saxon Past*, ed. Martin Brett and David A. Woodman, 47–74. London: Routledge, 2016.

375. Oxford, Bodleian Library, Eng. hist. e. 49 (30481)

Old English Orosius (fragment)

[Ker 323, Gneuss/Lapidge 622]

HISTORY: Eng. Hist. e. 49 comprises two complete leaves of the Old English translation of Orosius, "Historiae aduersus paganos." According to Bately (1980), these leaves were used as the wrapper of an octavo book. Its history is unknown. Scragg (2012: no. 889) dates the script to the first half of the 11c. Stokes finds the features of the script "not sufficiently diagnostic" to permit an identification, but finds it "closer to . . . Wulfstanian products" than to manuscripts of other scriptoria (Stokes 2014: 112).

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: The volume measures 234 × 168 mm. with a written space of 178 × 130 mm, and 29 long lines. The ink is a very dark brown. There is no ornament. Arrangements of the sheets is HF, and they were probably conjoint. On f. 2r there are holes at ll. 17 and 24. The binding is late 19c black leather. There is a considerably rubbed notation in what Ker (*Cat.*) identifies as a 16c hand on f. 1r/9, giving the title of the volume for which these leaves were a wrapper "Compotus [.] et ciuil[.] in Com. [. . . r.]." Ker (*Cat.*) dates the hand, a form of Vernacular Minuscule, to 's. xi'.

COLLATION: iii + 2 + xi [three paper flyleaves foliated in pencil i, ii, iii, two parchment leaves of text, numbered 1, 2, + ten paper leaves, numbered, 3, 4, 5, the rest unnumbered except for the leaf numbered '10']. The eleven flyleaves are modern paper. There are four leaves missing between ff. 1 and 2, probably once a bifolium, second sheet in a quire of 8. Rulings are on ff. 1v and 2r.

CONTENTS:

"Old English Orosius" (pr. Napier 1913; coll. Bately 1980).

- f. 1rv Book III.iii-v: '[hie] hæfst on þinum bocum sweotole gesæd . . . 7 hie letan heora hrægl on dune to' (coll. Bately 1980: 57/14–59/11; Napier 1913: 59/1–61/29).
- f. 2rv Book III.vii-ix: 'eower romana brocu þe ge ðær ellnig drifan . . . þa hie sealdan demostanase þæ[m] philosop[he]' (coll. Bately 1980: 66/5–67/27; Napier 1913: 62/1–63/28).

PHOTO NOTES: Openings 1 and 4 unreadable on fiche. Opening 3 readable only in part. Unsatisfactory photography.

BIBLIOGRAPHY:

- Bately, Janet, ed. *The Old English Orosius*. EETS ss 6. London: Oxford University Press, 1980.
- Napier, A. S. ed. "Two Fragments of Alfred's 'Orosius.'" *Modern Language Review* 8 (1913): 59–63.
- Scragg, D. G. *A Conspectus of Scribal Hands Writing English, 960–1100*. Cambridge: D. S. Brewer, 2012.
- Stokes, Peter A. *English Vernacular Minuscule from Æthelred to Cnut c. 990–c. 1035*. Publications of the Manchester Centre for Anglo-Saxon Studies 14. Cambridge: D. S. Brewer, 2014.

393. Oxford, Bodleian Library,
Lat. misc. d. 13 + Lat. misc. d. 30 (SC 30572 + 30584)
Unidentified Latin Chronicle of England:
"Cronica imperfecta"
[Ker 339]

HISTORY: These single leaf fragments from a 12c Latin chronicle were formerly pastedowns from Oxford bindings of around 1600 (Ker 1954: items 945, 959, 963, 964). According to Ker (*Cat.*), the presence of characteristic markings from Christ Church, Canterbury (on Lat. misc. d. 13, f. 5; on Lat. misc. d. 30, ff. 5v and 9) suggest that the fragments come from a 'Cronica imperfecta' listed in its medieval catalogue (James 1903: 49, no. 283). Ker (*Cat.*) dates the fragments to "XII" (see also Gameson 1999: no. 740. Gameson notes that an additional fragment is in a private collection in London). Webber dates the script to the first quarter of the 12c and groups it with "Christ Church manuscripts, which do not contain the Christ Church Style of script" (Webber 1995: 154 and n. 41; 158). De Hamel has identified a further fragment now in Japan, Keio University Library 170X@9@18/18. The strip, recovered from a binding, covers the years 54–58 CE (De Hamel 2004: 23 and Pl. 3–1). The period covered in Lat. misc. d. 13 is from around 70 BCE to 516 CE. The fragments of Lat. misc. d. 30 cover the beginning of time to the Jewish Captivity. Also included is a chronology of the Roman emperors from Augustus to Justinian. E. W. B. Nicholson records on the front pastedown of Lat. misc. d. 13: "These fragments were from S.1.3. Med and V.1.4&5 Med. and were found by me in the collection of fragments kept as 'Palaeographical specimens.'" Subsequently he added "Others have since been found in A.2.2 Med. and added." There is a further, unsigned note: "Fol. 24a,b was taken from the binding of Ms. Queen's Coll. 299 and presented by the Provost and Fellows in December 1945. Fol. 1–2 were bought in 1953 with a collection of fragments from bindings, the rest of which is now Ms. Lat. misc. a. 3." The Queen's College fragments had been given to the college by Griffin Powell in 1599 (Ker 1954: 89, item 945). Lat. misc. d. 13 is recorded as items 945 (ff. 24a,b), 963 (ff. 19–22), 964 (ff. not given),

976 (ff. 4–7). On the Oxford binding of c. 1600 from which the Queen's College fragments were removed see <<https://www.queens.ox.ac.uk/sites/www.queens.ox.ac.uk/files/299.pdf>>

Lat. misc. d. 30 has the following notice on its front pastedown: "Some of these fragments came from H.1.3. med. and C. 7. 16 art. E. W. B. N[icholson]." Lat. misc. d. 30 is recorded as items 959 (ff. 3, 4, 7 8), 969 (ff. 2, 5, 6, 9). Dumville regards the 'Cronica imperfecta' as "probably a production of the last years of the Anglo-Saxon period but now surviving only in fragments of a unique manuscript in Canterbury script of the early twelfth century" (Dumville 1974–76, repr. 1990: XII.106). In Dumville's opinion, the sources of the 'Cronica imperfecta' "correspond closely to those employed by the F-scribe" of the Anglo-Saxon Chronicle (Dumville 1983: 48).

CODICOLOGICAL DESCRIPTION for MS. Lat. misc. d. 13: The present volumes comprise modern assemblages of fragments recovered from early-modern bindings, and as such, no reconstruction of the 12c manuscript is possible. From what remains, the following information may be given. The widest leaf measures approx. 252 × 185 mm. The written area was ruled in pencil on each side, approximately 204 × 128 mm. There were 29 lines a page originally. Prickmarks have not been preserved after aggressive cropping. Initial capital 'a' for 'anno' is colored variously in purple, red, and green as in Lat. misc. d. 30. The ink is brown. T. A. M. Bishop identifies the scribe of Lat. misc. d. 13 + Lat. misc. d. 30 as the "prolific Christ Church scribe [who] wrote the main portions" of Cambridge, CCC 19, Cambridge, Trinity College 170, and CUL Ff. 3. 29 as well as ff. 1–57 and 89–180 of Cambridge, Trinity College 83 (Bishop 1953: 437). Bishop regards this scribe as active "probably before c. 1130" (Bishop 1953: 437). Many folios have been severely cropped and significantly reduced in width.

COLLATION of Lat. misc. d. 13: i, ii + 48 [=24 parchment folios of a Latin chronicle; 22 modern paper leaves, of which 12 are flyleaves and 10 are modern lined paper interleaved with the parchment folios; and 4 are photographs of the offset of ff. 5v and 6 and 4 and 7v on the inside front cover of V.1.4 med.]. The manuscript is foliated i, ii, 1–46, but 24 comprises three leaves, 24, 24a, 24b. A note on paper leaf '46' observes "Really ii + 48 leaves, for 24 is triple."

Collation of the current bound volume: The fragments are bound in modern gatherings of eight. [I² + II⁶ attached as one gathering, III⁸ (only ff. 11 and 14 are parchment), IV⁸ (all parchment), V² (f. 24 a + b [apparently a bifolium now pasted to f. 25], Queen's College donation inserted here), VI⁸

(leaves 1, 3, 6, 8 are parchment); VII⁴ (ff. 33–36 are photographs of offsets of the inside front cover of V.1.4 med.). VIII¹⁰ (ff. 37–46 are paper numbered only on ff. 40, 45, 46).

Numbered flyleaves i, ii. 1+2 are conjoint. Ff. 3–8 are sewn as a gathering. Ff. 5 + 6 are conjoint and the center of that gathering, now of 6. Ff. 9 and 10 are modern paper. Ff. 9–16 are sewn as a gathering, of which ff. 11 and 14 are parchment and conjoint (i.e. leaves 3 and 6 of this quire); ff. 17–24 = IV⁸ (2 + 7, 3 + 6 and 4+5 are conjoint). Ff. 24a+b were added later as V² and are now pasted to f. 25. Ff. 25–32 (= VI⁸) are bound as a quire (at least 3 + 6 are conjoint), of which only ff. 25, 27, 30, and 32 are parchment.

CODICOLOGICAL DESCRIPTION for MS. Lat. misc. d. 30: The dimensions of the largest leaf are 268 × 180 mm. Ff. 2, 3, 6 and 7 have been roughly cropped to half their original width. The fragments are ruled in pencil for 206 × 129 mm. No prick marks are visible. The ink is brown. In quire 1, the capitals are in purple and red. There are some ornamental capitals: a large red capital ‘q’ on f. 18v/3; a red capital ‘a’ on f. 20r/1; the ‘a’s in ‘anno’ on f. 20 are variously purple, blue, and red, with some metallic highlights on f. 20v. The sheets appear to have been arranged in the continental manner.

COLLATION of Lat. misc. d. 30: 24 leaves, 14 parchment fragments. iv modern paper flyleaves (ff. i–iv); I¹⁰ (ff. 1–10) 1+10 (ff. 1 and 10) are modern paper standing for missing outer parchment bifolium, ff. 2–9 are 12c parchment, 5+6 (ff. 5–6) are conjoint, an inner bifolium; the remainder of the leaves are mounted on guards and their original structure cannot be recovered. II¹¹ f. 11 is paper, ff. 12+20 are 12c parchment and conjoint; ff. 13, 15, 17 and 18 are 12c parchment mounted individually; ff. 14, 16, and 19 are modern paper; ff. 21–24 modern paper. An annotation on f. 11 indicates that the following parchment leaves are the “remains of a single gathering.” A previous penciled foliation of the modern paper leaves has been crossed out. Ff. 22–24 are modern heavy paper flyleaves.

CONTENTS:

An unpublished 12c Latin chronicle, “Cronica imperfecta,” spanning creation to CE 516; the leaves and text are often discontinuous fragments:

Lat. misc. d. 13

f. 1r/1 begins: ‘donec respiciens paulo p(ost) imminente(m) atq(ue) insistente(m) c. . . .’

f. 32v ends: ‘[A]nno d(omi)nicę incarnationis q(ui)ngentesimo sexto decimo. Anastasii.’

Lat. misc. d. 30

f. 2r is blank

ff. 2v–9v begins, having been substantially cropped on the outer half of the leaf: '[l]GITUR ȚTATE S(E)C(U)LI NASCENTIS PRIAM HVIVS'; ends: 'Om(ne)s si q(ui)de(m) portę te(m)pli in terra fuerunt | excepta speciosa quę pendebat. quę ab hebreis porta uoca[[b]at(ur) ioatham.'

ff. 12r–20v f. 12r/1 is mostly unreadable, f. 12r/2 begins: 'dis se(m)per uident d(eu)m. Ioseph annor(um) .c.x. mortuus est'; ends: 'Anno.d.xviii. Iustino successit. Iustinianus.'

OE GLOSS: A single gloss, 'eorðe' for 'solo' (Cameron no. C58) occurs in the inner margin of f. 23v/21 in Lat. misc. d. 13.

BIBLIOGRAPHY:

Bishop, T. A. M. "Notes on Cambridge Manuscripts, Part I." *Transactions of the Cambridge Bibliographical Society* 1.5 (1953): 432–41.

de Hamel, C. F. R. "Phillips Fragments in Tokyo." In *The Medieval Book and a Modern Collector: Essays in Honour of Toshiyuki Takamiya*, 19–44. Cambridge and Tokyo: D. S. Brewer and Yushodo Press, 2004. [23 and pl. 3–1].

Dumville, David N. "The Liber Floridus of Lambert of Saint-Omer and the *Historia Brittonum*." In his *Histories and Pseudo-histories of the Insular Middle Ages*. Aldershot: Variorum, 1990.

———. "Some Aspects of Annalistic Writing at Canterbury in the Eleventh and Early Twelfth Centuries." *Peritia* 2 (1983): 23–57.

Gameson, Richard. *The Manuscripts of Early Norman England* (c. 1066–1130). Oxford: Oxford University Press, 1999.

James, M. R. *The Ancient Libraries of Canterbury and Dover: The Catalogues of the Libraries of Christ Church Priory and St. Augustine's Abbey at Canterbury and of St. Martin's Priory at Dover*. Cambridge: Cambridge University Press, 1903.

Ker, N. R. *Fragments of Medieval Manuscripts used as Pastedowns in Oxford Bindings, With a Survey of Oxford Binding c. 1515–1620*. Oxford Bibliographical Society Publications, new ser., v. 5 Oxford: Printed for the Oxford Bibliographical Society by A. T. Broome, 1954. No. 945.

Webber, Teresa. "Script and Manuscript Production at Christ Church Canterbury, After the Norman Conquest." In *Canterbury and the Norman Conquest: Churches, Saints and Scholars 1066–1109*, ed. Richard Eales and Richard Sharpe, 145–58. London and Rio Grande: Hambledon Press, 1995.

408. Oxford, Bodleian Library, Tanner 10 (SC 9830)

“Old English Bede”

[Ker 351; Gneuss/Lapidge 668]

HISTORY: The earliest manuscript of the OE translation of the Bede’s “*Historia ecclesiastica*” (incomplete). Gneuss/Lapidge dates the main text of the manuscript to the beginning or first half of the 10c. Dumville (1994: 134) dates the script to the “transitional phase” of Anglo-Saxon Square Minuscule, c. 890×930. Parkes (1976: 156–63) attributes Tanner 10 to Winchester, but Gameson (“*Fabric*” 1992: 176) believes its medieval origins should be considered unknown. Rowley reviews the questions of origin and dating (Rowley 2011: 16–17; 20). Missing text from Book 4 was supplied in the second half of the 10c and inserted into quire XIV following f. 104v (= ff. 105–114; see collation below). Ker (*Cat.*) notes that the manuscript was at Thorney in the 14c. On provenance, see further Bateley (1992: 16–17; 34–36). The manuscript was owned by Thomas Tanner (1674–1735), bishop of St. Asaph, who, upon his arrival in Oxford kept the books at Christ Church College, Oxford (Gameson 1992: 177). Rowley notes “various drawings and doodles probably of the twelfth-, thirteenth-to fourteenth-, and sixteenth- or seventeenth-century date” (Rowley 2011: 186). Rowley also offers a detailed study of the significance of the 14c Thorney glosses (Rowley 2011: 186–94). For further discussion of the glosses see Lemke (2015: 90–93) and on codicology, scripts, and decoration see most recently Lemke (2015: 63–69). The Bodleian Library acquired the manuscript with Bishop Tanner’s collection in 1736.

CODICOLOGICAL DESCRIPTION: 139 leaves, foliated 1–139; six modern, unfoliated flyleaves. An older foliation did not count the fragmentary f. 2 and originally blank f. 67. The manuscript is also paginated. The volume measures 250 × 167 mm. and the writing space is 175 × 110 mm. There are two sets of quire signatures— one in Caroline minuscule the other in roman numerals— each at the foot of the page and described in full by Gameson (“*Fabric*” 1992: 176 and nn. 7–8) indicates that both are likely to

post-date the writing of the text. F. 2 has been almost completely excised. There remains a triangular piece of parchment 60 x 38 mm. The new white leather binding is dated to July 2006. Former medieval flyleaves (from the mortuary roll of Abbot William of Thorney) are boxed separately as Tanner 10*. These were removed in 1898 and are described and reproduced by Janet Bately (1992: 15).

The manuscript has damp stains throughout. The number of lines per page varies from 26 to 28 lines ruled in dry point after folding. Gameson ("Fabric" 1992: 179) infers the use of a frame or set-square. Gameson ("Fabric" 1992) describes in full detail the physical make-up of the manuscript. The arrangement of sheets is insular in part I of the manuscript = quires 1–13. (For detail see Gameson 1992: 177–79.) Part II (quires 14a–17 = ff. 100–2; 115–39) shows inconsistent preparation: the parchment of quire 16 is an assortment of oddments. In this quire only the arrangement of sheets is HHFF. On the implication of this arrangement for the importation of continental practices see Gameson ("Fabric" 1992: 195 and 199–200). In Part III (quire 14b = ff. 105–14) the arrangement of the sheets is insular, though inconsistent.

The color of ink is brown/black. There are five contemporary hands at work in the manuscript. Bately (1992: 17–18; cf. Gameson, "Decoration," 1992: 128–29; Dumville 1994: 134–35) divides the stints as follows: Hand 1: ff. 1–102v; 104r/8–104v; 116r/13 ('of his deagolnis')–116r/17; 116v/1–116v/12. Hand 2: ff. 103r–104r/5; 115v–116r/13 ('æðelwald'); 116r/18–29; 116v/15–117v/13 ('meahte'); and "probably" display script of f. 116v/14. Hand 3: leaves inserted in quire 14, ff. 105r–114v (with the possible exception of '7 hine' on f. 110v/1; "and for rewritten material on fol. 115r." Hand 4: ff. f. 117v/13 ('swa swa')–126r; 132r to 139v. Hand 5: ff. 126v–131v. Dumville (1994: 134) describes the script of scribes 2 and 4 as "Square minuscule of Phase I," and the script of scribe 1 as "one of the antecedent or transitional styles of reformed Anglo-Saxon minuscule." Robertson (2005: 56 and pl. 10) discusses the features of the main hand.

There are a number of post-Anglo-Saxon glosses and annotations. Gameson ("Fabric" 1992: 176) notes "various drawings and doodles probably of twelfth-, thirteenth-, to fourteenth, and sixteenth- or seventeenth-century date." In addition to 14c running titles and marginal annotations, Rowley (2011: 187) counts "118 interlinear Latin glosses . . . as well as ten marginal notes and running titles." These glosses are printed in her Appendix III (pp. 215–23) See also Rowley 2009, Appendices I and II, n.p.).

Chapters begin with decorated initials colored and washed with color. The palette includes yellow, brown, green, and red. This coloring extends

through f. 80v. Dumville (1987: 168) regards the decoration as “Winchester School’ style.” He would set the “outer limits of date” to “c. 890 × c. 930 (s. ix/x)” and observes “if the art-historical evidence should compel a late date for the Tanner Bede, we must then remark the continuance into the 920s of a style of writing seen in the 890s and the existence of another Insular script alongside Square minuscule of Phase I” (169). Gameson (“Decoration” 1992: 130) judges the main decoration of the manuscript in Type I initial style (“birds, beasts, tubes, foliate sprigs and [very occasionally] human figures) to be the work of one hand.

COLLATION: [iii] 139 [iii] [= three parchment flyleaves, 139 parchment leaves, three parchment flyleaves] iii; I^a wants 6 (ff. 1–7), II^a (ff. 8–15), III^a wants 6 (ff. 16–22), IV^a wants 3 and 6 (ff. 23–28), V–VII^a (ff. 29–52), VIII^a 4 and 7 singletons (ff. 53–60), IX–XI^a (ff. 61–84), XII^a wants 3 (ff. 85–91), XIII^a (ff. 92–99), XIV^{a+10} a quire of ten inserted after 5 in quire of 8; 7 and 9 singletons (ff. 100–17; see Gameson “Fabric” 1992: 192 for a diagram), XV^a wants 6 and 8 (ff. 118–23), XVI^a 1 and 6 singletons (ff. 124–31), XVII^a (ff. 132–39); iii.

CONTENTS:

“Old English Bede” (ed. Miller 1890–98; all references to this edition given as ‘ed. Miller’).

Book 1

- a. f. 1r/1–1v/26 fragment beg. imperf.: ‘Sume for hungre heora feondum on hand eodon 7 ecne | þeowdom geheton.’ [=I.xii]; ends imperf.: ‘7 þæt | heo ne fyrhte. [gl.: ‘i(d est) t(er)rere] þæt gewiin þæs siðfætes. ne wyrgeodulra.’ (ed. Miller 54/2–56/14);
- b. f. 2r/1–2v fragments beg.: ‘monna tungan.’; ends: ‘... [h]eard’ (=I.xiii and xiv, ed. Miller 56/14–22 and 58/8–17);
- c. ff. 3r/1–5v/25 fragment: ‘lærdon. þa ondswarede’; ends: ‘ac he hwæðre oferswiðed. mid feawum. on’ (=I.xiv–I.xviii; ed. Miller 60/1–64/5 and 88/28–92/17).

Book 2

- a. ff. 6r/1–24v/26 fragment beg. imperf.: ‘cwomon to bicgenne þa ðing’; ends imperf.: ‘7 he ða hæfde oðþæt he on his.’ (leaf missing after 19v = portions of chs. 9–10; ed. Miller 96/8–150/20).

Book 3

- a. ff. 25r/1–26v/25 fragment: ‘ac hwæðre mid rihte wrace heo kwealde’; ends: ‘monige cwoman dæghwamlice.’ (=Book III.i–III.ii, ed. Miller 152/22–158/23);

- b. ff. 27r/1–42v/4 fragment: ‘heo þurh eall ger buton fiftig neahta’; ends: ‘7 monigra un|trymnessa. læcedomas onfengon.’ (=Book III.iii to III.xiv, ed. Miller 162/10–204/33);
- c. ff. 42v/6–58r/10 fragment: ‘ÞISSUM TIDVM EASTENG|la rice æft(er) eorpwalde’; ends: ‘7 heora lareowas gefeonde 7 blissigende ham hwurfon.’ (=Book III.xiv to end III.xxii; ed. Miller 208/5–252/3).
- d. ff. 58r/10–66v/16 Old English translation of ‘Libellus responsionum’ (displaced from book 1): *Interrogationes s(an)c(t)i | agustini. archi-episc(opi). et respons(i)o(nes). s(an)c(t)i gregorii | papæ urbis romanorum. | ÆREST. BI. BISCOPV(M). | hu hy. mid heora geferum drohtnian [gl.: ‘i(d est) co(n)uersent(ur)’]*; ends: ‘þis seondon ondsware. þæs eadigan papan s(an)c(tu)s grego|r(ius). togeþeah tunge 7 to frignesne þæs arwyrdan|biscopes agutinus.’ [*sic*] | **explicit liber tertius.** (=HE I.xxvii, ed. Miller 64/6–88/27).
- f. 67 originally blank. Now doodles of human figures on f. 67r; f. 67v blank. Book 4
- ff. 68r/1–115r/21 **INCipit liber. quartus** ‘h’isto(ria) gentis anglor(um). | ‘þy ge|myndgadan gere. þære foresprecenan sun|an.’; ends: ‘swa him næfre ænig swyle opþe | unwlitegnes ne | æteaude.’ Missing material between ff. 86v and 87r (=Book IV.i–IV.xvii and Book IV.xviii–end; ed. Miller 252/4–304/7 and 306/19–384/4).
- Book 5
- ff. 115v/1–139v/24 ‘þA Æ|FTERFYL|de ðæm dryhtnes were.’; ends: imperf.: ‘in helle duru unwillsum|lice.’ (=Book V.i–V.xv; ed. Miller 384/5–442/23).

PHOTO NOTES: Although f. 2v is photographed separately, f. 2r is photographed against f. 3r. F. 2r is unreadable both by position in the photography and owing to damp stain. It is clearly readable in Bately 1992. Many leaves darkened by water stains are difficult to read on film. Color digital images of a number of pages are available at the Digital Bodleian site: <<http://digital.bodleian.ox.ac.uk/inquire/p/8fb7abbc-bea5-494b-8ed5-34d11c8ce942>>

BIBLIOGRAPHY:

- Bately, Janet, ed. *The Tanner Bede: The Old English Version of Bede's Historia Ecclesiastica*, Oxford Bodleian Library Tanner 10. EEMF 24. Copenhagen: Rosenkilde and Bagger, 1992.
- Dumville, David N. “English Square Minuscule Script: The Background and the Earliest Phases.” *Anglo-Saxon England* 16 (1987): 147–79.

- . “English Square Minuscule Script: The Mid-Century Phases.” *Anglo-Saxon England* 23 (1994): 133–64.
- Gameson, Richard. “The Decoration of the Tanner Bede.” *Anglo-Saxon England* 21 (1992): 115–59 + plates.
- . “The Fabric of the Tanner Bede.” *Bodleian Library Record* 14 (1992): 176–206 + ill.
- Lemke, Andreas. *Old English Translation of Bede’s Historia Ecclesiastica Gentis Anglorum in its Historical and Cultural Context*. Göttingen: Universitätsverlag, 2015.
- Miller, Thomas, ed. and trans. *The Old English Version of of Bede’s Ecclesiastical History of the English People*. Early English Text Society, o.s. 95–96 and 110–111. London: Trübner, 1890–98.
- Parkes, M. R. “The Palaeography of the Parker Manuscript of the Chronicle, Laws and Sedulius, and Historiography at Winchester in the Late Ninth and Tenth Centuries.” *Anglo-Saxon England* 5 (1976): 149–71.
- Roberts, Jane. *Guide to Scripts Used in English Writings up to 1500*. London: British Library, 2005.
- Rowley, Sharon M. “The Fourteenth-Century Glosses and Annotations in Oxford, Bodleian Library, MS Tanner 10.” *Manuscripta* 53 (2009): 49–86.
- . *The Old English Version of Bede’s Historia Ecclesiastica*. Cambridge: D. S. Brewer, 2011.

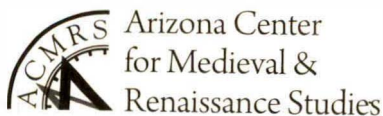
ANGLO-SAXON MANUSCRIPTS IN MICROFICHE FACSIMILE

A. N. Doane and M. T. Hussey, *Editors*

A complete listing of all the volumes in this series can be found in the back of this book and online at www.acmrs.org/publications/other/asmmf

The most recent volumes are listed below:

11. **Corpus Christi College, Cambridge I**, MSS 41, 57, 191, 302, 303, 367, 383, 422, T. Graham, R. J. S. Grant, P. J. Lucas, E. M. Treharne. (2002) 1,253 folios
12. **Manuscripts of Trinity College, Cambridge**, Michael Wright & Stephanie Hollis. (2004) 1,622 folios
13. **Manuscripts in the Low Countries**, Rolf H. Bremmer, Jr., Kees Dekker. (2006) 1,301 folios
14. **Manuscripts of Durham, Ripon, and York**, Sarah Larratt Keefer, David Rollason, & A. N. Doane. (2007) 1,388 folios
15. **Grammars / Handlist of Manuscripts**, A. N. Doane. (2007) 1,543 folios
16. **Manuscripts Relating to Dunstan, Ælfric, and Wulfstan: the "Eadwine Psalter" Group**, Peter J. Lucas & Jonathan Wilcox. (2008) 1,388 folios
17. **Homilies by Ælfric and other Homilies**, Jonathan Wilcox. (2008) 1,810 folios
18. **Manuscripts in France**, Peter J. Lucas & Angela M. Lucas. (2012) 1,926 folios
19. **Saint's Lives, Martyrologies, and Bilingual "Rule of St. Benedict" in the British Library**, A. N. Doane. (2010) 1,367 folios
20. **Manuscripts in Switzerland**. Joseph P. McGowan. (2012) 1,672 folios
21. **Saints' Lives and Homilies**. Rolf H. Bremmer, Jr. & Kees Dekker. (2013) 2,064 folios
22. **Exeter Manuscripts**. Matthew T. Hussey. (2014) 1,999 folios
23. **Aldhelm and other Classroom Authors**. David W. Porter & †Phillip Pulsiano. (2014) 1,000 folios
24. **Manuscripts in Austria and Germany**. Charles D. Wright. (2015) 1,220 folios
25. **Corpus Christi College, Cambridge II**. Peter J. Lucas. (2016) 2,144 folios
26. **Europe I**. A. N. Doane, with Peter J. Lucas, †Lisi Oliver, †Phillip Pulsiano, and Charles D. Wright. (2018) 1,192 folios
27. **Manuscripts in Italy**. Peter J. Lucas. (2018) 1,011 folios
28. **Bede Manuscripts**. Katherine O'Brien O'Keeffe. (2020) 932 folios



Arizona Center
for Medieval &
Renaissance Studies

MEDIEVAL AND RENAISSANCE TEXTS AND STUDIES
VOLUME 559

ISBN 978-0-86698-617-5

